

李文忠公全集

電稿



李文忠公電稿

卷之十三目錄

薛使致譯署

光緒十七年正月初四日申刻到

薛使來電

光緒十七年正月十二日申刻到

寄巴黎薛使

光緒十七年正月十二日戌刻

寄戶部

光緒十七年正月十五日戌刻

覆巴黎陳參贊

光緒十七年正月十六日午刻

寄煙臺盛道

光緒十七年正月二十三日午刻

寄譯署

光緒十七年正月二十四日申刻

覆煙臺盛道

光緒十七年正月二十五日午刻

寄伯兄粵督

光緒十七年正月二十八日亥刻

覆譯署

光緒十七年正月二十九日未刻

寄上海交丁提督

光緒十七年正月二十九日亥刻

寄粵督閩督江督鄂督海軍丁提督

光緒十七年二月初一日申刻

寄譯署

光緒十七年二月初四日申刻

寄江督粵督

光緒十七年二月初九日申刻

覆江督沈帥

光緒十七年二月十一日酉刻

寄巴黎陳參贊

光緒十七年二月十一日亥刻

覆朝鮮袁道

光緒十七年二月十九日申刻

覆朝鮮袁道

光緒十七年二月二十三日巳刻

譯署致江督鄂督粵督閩督

光緒十七年二月二十四日申刻

寄譯署

光緒十七年三月初六日申刻

寄譯署

光緒十七年三月初八日酉刻

寄譯署

光緒十七年三月十六日申刻

寄華盛頓使 光緒十七年三月十六日酉刻

寄朝鮮袁道 光緒十七年三月二十五日午刻

覆倫敦薛使 光緒十七年三月二十六日未刻

譯署致薛使 光緒十七年三月二十九日午刻到

寄譯署 光緒十七年四月初三日午刻

薛使致譯署 光緒十七年四月初三日酉刻到

寄譯署 光緒十七年四月初五日午刻

譯署致薛使 光緒十七年四月初五日戌刻到

寄譯署 光緒十七年四月初七日未刻

寄譯署 光緒十七年四月初八日未刻

寄譯署 光緒十七年四月初八日申刻

寄譯署 光緒十七年四月初十日申刻

寄譯署

光緒十七年四月十一日巳刻

薛使致譯署

光緒十七年四月十一日亥刻到

譯署致薛使

光緒十七年四月十三日酉刻到

薛使致譯署

光緒十七年四月十八日辰刻到

寄倫敦薛使

光緒十七年四月二十九日辰刻

寄譯署

光緒十七年五月十三日巳刻

寄譯署

光緒十七年五月十五日巳刻

寄海署

光緒十七年五月二十一日辰刻

寄日本神戶交海軍丁提督

光緒十七年五月二十三日亥刻

馬道來電

光緒十七年五月二十八日戌刻到

覆滬局馬道

光緒十七年五月二十九日酉刻

寄海署譯署

光緒十七年六月初五日巳刻

寄譯署

光緒十七年六月二十二日申刻

譯署來電

光緒十七年六月二十四日酉刻到

覆鄂督張香帥

光緒十七年六月二十七日戌刻

寄譯署

光緒十七年六月三十日戌刻

覆倫敦薛使

光緒十七年七月初三日午刻

寄譯署

光緒十七年七月初四日亥刻

寄譯署

光緒十七年七月初十日亥刻

寄譯署

光緒十七年七月十四日未刻

寄甘督楊石帥

光緒十七年七月十五日酉刻

寄川督劉仲帥川東張道

光緒十七年七月十七日申刻

寄譯署

光緒十七年七月十八日午刻

寄譯署

光緒十七年七月二十二日戌刻

寄川督劉仲帥川東張道

光緒十七年七月二十五日酉刻

盛道來電

光緒十七年七月二十五日亥刻到

覆煙臺盛道

光緒十七年七月二十五日亥刻

盛道來電

光緒十七年七月二十七日辰刻到

薛使來電

光緒十七年八月初四日午刻到

覆倫敦薛使

光緒十七年八月初四日午刻

薛使來電

光緒十七年八月初四日午刻到

覆倫敦薛使

光緒十七年八月初四日午刻

薛使來電

光緒十七年八月初五日午刻到

覆倫敦薛使

光緒十七年八月初五日申刻

寄煙臺盛道

光緒十七年八月初六日辰刻

寄閩督卞頌帥

光緒十七年八月初六日辰刻

寄朝鮮袁道 光緒十七年八月初八日未刻

寄譯署 光緒十七年八月初九日午刻

薛使來電 光緒十七年八月十四日午刻到

寄譯署 光緒十七年八月十四日申刻

寄譯署 光緒十七年八月十七日午刻

寄譯署 光緒十七年八月十七日申刻

寄譯署 光緒十七年八月十八日申刻

寄譯署 光緒十七年八月十九日酉刻

覆倫敦薛使 光緒十七年八月二十日午刻

寄譯署 光緒十七年八月二十日酉刻

寄譯署 光緒十七年八月二十日戌刻

寄滬局沈道 光緒十七年八月二十一日辰刻

寄譯署

光緒十七年八月二十二日酉刻

寄譯署

光緒十七年八月二十四日申刻

寄譯署

光緒十七年八月二十五日辰刻

寄譯署

光緒十七年八月二十五日巳刻

寄譯署

光緒十七年八月二十五日午刻

寄朝鮮袁道

光緒十七年八月二十六日戌刻

寄譯署

光緒十七年八月二十七日巳刻

覆譯署

光緒十七年八月二十七日未刻

覆甘督楊石帥

光緒十七年八月二十七日申刻

寄譯署

光緒十七年八月二十九日巳刻

寄譯署

光緒十七年八月三十日酉刻

寄譯署

光緒十七年八月三十日戌刻

寄譯署 光緒十七年九月初二日申刻

寄譯署 光緒十七年九月初二日申刻

寄禮部張樵野侍郎 光緒十七年九月初三日巳刻

寄甘督楊石帥 光緒十七年九月初四日亥刻

寄伯兄粵督 光緒十七年九月初七日未刻

寄譯署 光緒十七年九月初十日申刻

覆伯兄粵督 光緒十七年九月十四日午刻

江督劉峴帥致譯署 光緒十七年九月十四日亥刻到

寄譯署 光緒十七年九月十五日巳刻

寄譯署 光緒十七年九月十七日酉刻

覆唐丞紹儀 光緒十七年九月十八日酉刻

聶道來電 光緒十七年九月十八日亥刻到

覆朝鮮唐丞

光緒十七年九月十九日午刻

覆朝鮮唐丞

光緒十七年九月二十五日巳刻

寄譯署

光緒十七年九月三十日午刻

覆鄂督張香帥

光緒十七年十月初五日巳刻

寄煙臺盛道

光緒十七年十月二十日未刻

寄譯署

光緒十七年十月二十一日未刻

寄譯署

光緒十七年十月二十二日戌刻

寄譯署

光緒十七年十月二十三日未刻

覆譯署

光緒十七年十月二十九日申刻

覆譯署

光緒十七年十一月初三日未刻

覆譯署

光緒十七年十一月初五日戌刻

寄譯署

光緒十七年十一月初九日申刻

寄譯署 光緒十七年十一月二十五日午刻

寄譯署 光緒十七年十一月二十八日戌刻

寄鄂督張香帥 光緒十七年十二月二十八日戌刻

寄譯署 光緒十七年十一月二十九日午刻

寄譯署 光緒十七年十一月三十日巳刻

寄譯署 光緒十七年十一月三十日申刻

譯署來電 光緒十七年十二月初一日申刻到

寄譯署 光緒十七年十二月初四日午刻

寄譯署 光緒十七年十二月十五日酉刻

原书缺页

李文忠公電稿卷十三

全集五之十三

桐城吳汝綸編錄

薛使致譯署 光緒十七年正月初四日申刻到

英允設香港領事新嘉坡總領事轄各島此次易商因望略
城設員先示睦誼已咨明外部調左秉隆任香港黃遵憲任

新嘉坡成現駐巴黎

薛使來電 光緒十七年正月十二日申刻到

敬如私債決裂外部即日來文若文到後不請總署參追咎
在使臣現已不令進館可否借洋債為名電調赴津面議以
善其退徐圖轉圜成駐巴黎

寄巴黎薛使 光緒十七年正月十二日戌刻

倫商借款草約迄未寄到醇邸薨後廷議暫令緩辦未便借洋債

爲名調陳赴津冬月初陳電私債日內卽清何今又決裂能否設
法轉圜

寄戶部

光緒十七年正月十五日戌刻

東海關道盛宣懷電稟十七年四月東海關應攤還神機營借本
銀十六萬八千兩又十八至二十一等年應還本銀二十一萬兩
前經方升道稟明通盤籌計斷斷無此力量現查京餉一萬尙須
挪借轉瞬四月勢難籌此鉅款除據實稟懇咨部另籌外乞先電
達大部及早籌畫云鴻查係實情乞預籌

覆巴黎陳參贊

光緒十七年正月十六日午刻

廷議借款緩辦合同亦未到汝私債須速了否則薛必參

寄煙臺盛道

光緒十七年正月二十三日午刻

俄儲至煙應就舟次往拜岸上須備筵宴公所鋪陳華麗聞英法

美俄各水師提督均會於煙人客必多昨俄領事奉其公使函來
詢須備隊伍擺列綠轎迎接另備外國飯店寬大房屋俾可暫住
查各新報各外國地主皆如此接待似不可稍從簡率望妥爲籌
辦鴻出海時或先旅後煙尙未定

寄譯署

光緒十七年正月二十四日申刻

川督劉電接川東張署道來電二十一日新關已開一切妥協祈
轉署云

覆煙臺盛道

光緒十七年正月二十五日午刻

俄儲至煙距京近此係代國家款接不可寒儉貽譏潮館門面寬
敞街道宜與孫少湘商修隊伍尤要精整

寄伯兄粵督

光緒十七年正月二十八日亥刻

許竹筠電俄太子擬往福州上海漢口不往煙臺未提明赴粵與

否望暗中預備仍派員在港探明若不赴粵屆時請派聯興往港候接隨致靖快船赴福滬漢再回津鴻三月閒卽不赴煙矣

覆譯署

光緒十七年正月二十九日未刻

前擬請頒給俄儲物件原因煙臺距京較近在津他國人謂須請旨酌頒以示優待茲旣不到煙似可中止鴻前已函商閩江各督預備土宜酬答盡疆吏地主之情似不必再請頒賞至寶星一節應併罷論乞酌

寄上海交丁提督

光緒十七年正月二十九日亥刻

俄使及洪許兩使電俄太子往福州上海漢口擬不往煙臺致靖兩船應仍照原議赴港候接護卽隨伊大快船進止可不深入長江俟伊回滬往日時致靖非來歸隊聯興亦附船隨行我擬改於四月出海校閱艦隊矣

寄粵督閩督江督鄂督海軍丁提督

光緒十七年二月初一日申刻

總署來電俄使函稱俄儲二月二十六到香港仍至廣州福州不赴上海三月初十抵漢口後徑赴日本云希分電各處屆時優爲款接云

寄譯署

光緒十七年二月初四日申刻

鄂督張電尊處上年十二月支電云伊抵寓後親往拜晤俟其答拜再請筵宴鄂省擬俟其來署答拜之日卽請筵宴今尊電云想在漢口筵宴是否俄使有此語意如在漢口設宴豈竟不答拜耶且漢口將於何處設宴此節關係頗要似須先訂明祈示鴻覆以閱洋報俄儲至各國其君臣往接卽同至公廨宴飲中國房舍飲食儀節迥異只可隨宜斟酌變通昨俄使遣隨員赴港過晤云該使接電但謂往廣州城福漢無進城字樣故冬電議在漢口筵宴

且武昌至漢隔江過遠俄儲恐未暇答拜鴻屬該隨員至港請俄儲示各處是否進城須先電各領事知照地主俟抵港後尊處著人詢領事當知確信彼若不赴省似宜就漢關道署公讌以示優待竊料漢鎮俄商茶業最盛彼必上岸往拜時約定在關署設宴似彼此兩便乞酌辦云

寄江督粵督

光緒十七年二月初九日申刻

俄領事來詢廣州江甯二處未設本國領事不能預將中國款待俄太子美意轉陳懇將彼處作何預備房屋轎馬一切示悉以便早為申報鴻告以聞甯廣等處皆預備俄儲登岸綠呢轎馬匹至俄儲行止未定及是否住宿實難預先訂定該領事謂不必洋房中國公館亦可止宿愈昭東道敦睦之誼請屆時酌辦

覆江督沈帥

光緒十七年二月十一日酉刻

蒸電悉俄領事云彼與公使皆未確知俄儲行止準期鴻前已面
屬俄員往香港迎候者詢其太子某日欲至何處是否上岸止宿
卽分電各領事知照地主公宜電轟道隨時探詢領事洪電本係
傳聞只可暗爲預備俄儲好游赴漢來去皆過甯難保不欲登岸
游眺若屆時無人照應未免缺禮希酌辦

寄巴黎陳參贊

光緒十七年二月十一日亥刻

函摺閱悉醇邸薨後此事無人主持廷議暫作罷論倫苦心經營
可惜但不購銀幸無虧賠存俟將來需款再與商議

覆朝鮮袁道

光緒十七年二月十九日申刻

下元圭去臘二十四來見因呈咨稿內有自主二字中朝已經准
許之語大加駁斥斷難轉奏亦未便接收嗣經羅道等調停令其
改咨請派三等公使歸華使節制則挈同一端可改下允電稟函

達迄無回信遂徑辭歸容錄兩次筆談札知

光緒十七年二月二十三日巳刻

覆朝鮮袁道

非改爲三等使則第二端有時亦難遵行節制更易措詞羅道等爲轉圜設法曾經稟知且俟王能照改咨明再議辦閱泳翊豈能說俄耶

譯署致江督鄂督粵督閩督

光緒十七年二月二十四日申刻到

俄太子登岸乘坐金黃轎係援照會典自備奉 旨允行毋

庸攔阻遵 旨電達

寄譯署

光緒十七年三月初六日申刻

倫敦初四來電英國下議政院大紳士畢士者議禁印度種售鴉片議禁較與議不禁者多三十人遂卽准行云

寄譯署

光緒十七年三月初八日酉刻

倫敦初六電英國國家爲下政院所議禁止鴉片一事現聞未肯
照辦因下政院所議非眾人意中所有之義云

寄譯署

光緒十七年三月十六日申刻

倫敦來電英國大紳士畢士在議政院宣言前議禁止鴉片一事
現在暫作罷論云

寄華盛頓崔使

光緒十七年三月十六日酉刻

博來爾前在議院詆辱華工過甚主持立法苛禁詳載新聞紙美
廷向敦睦誼未便派令使華照西例公法中國亦未便接待已商
總署請速告外部另易安人爲要

寄朝鮮袁道

光緒十七年三月二十五日午刻

青電請飭山海關放行官棧姑轉電查釋惟定章貢使齎咨官所
帶棧貨准其免稅洪正柱旣非齎咨官且云著人代辦顯係私自

販運假託官稜論理未便邀免來電謂韓王所送究送何人聞其
押車人金成福在關冒稱內有送余及醇王府各三百六十斤尤
膽大荒謬應卽詰責該外署政府嗣後不得縱令劣員刁商冒混
過關騙稅尤不得假託官稜妄爲庇護

覆倫敦薛使

光緒十七年三月二十六日未刻

洋債已罷論何得藉端招搖陳何時回華聞慶常等與伊不睦勿
聽播弄

譯著致薛使

光緒十七年三月二十九日午刻到

來電云左派香港外部早允而華使則云未允必須向外部
索一決定語令其電止華使方辦得動檢外部覆文尙有審
量地方始發文憑之語現在准照是否已發交犯一層外部
允否貴處函電均未及華使云奉外部文來商非奏派一語

所能拒希將返英後現商情形速電復

寄譯署

光緒十七年四月初三日午刻

琿春副都統恩澤電差官師玉林自岩杵河密探回海參崴確因
修鐵路船陽將華人房屋全行拆毀逼得無處安身博思特即摩
口歲別名聽華人自爲遷徙今歲忽又改章每華人一名領俄票
一紙須錢八千五百朝鮮人只要二千一百此皆廓米薩爾瑪秋
甯所獻之策卽該酋長亦多議其刻苦者此人終爲邊疆大害不
知鑿足深悉中國情形以讓爲怕是無可如何者也云

薛使致譯署

光緒十七年四月初三日酉刻到

華使之說係外部見喀事難成自悔失其把握疑我不願交
情託云港督謂華民不願顯示抵制尙恐翻南洋各島全局
英廷使俄之謀甚亟將以全力赴之再三理論始允左黃仍

往港坡猶謂試辦一年再定實卜喀事也昨勸電止華使告以或暗許設員明認爲游歷常任人員或俟俄約修定後再議尙無復音准照尙未發請電示左黃奉旨日期以便請發文憑交犯俟設領事後另議章程曾侯前議實關大局不
僅香港惜回華中止應否重理前說諸候電示

寄譯署

光緒十七年四月初五日午刻

駐日本李使歌電俄太子昨在西京相近之大津爲日巡查刃傷其額橫三寸餘傷甚重日皇及各部大臣均星夜前往看視乞轉總署云

譯署致薛使

光緒十七年四月初五日戌刻到

華使來言香港領事請派稅司已違尊議黃左又無准照喀事亦難率定尊疏係奉旨交議似此情形尙難議覆試辦

一年及喀城暗許明認均非正辦總之彼所重在喀員我所難在應俄港既推宕勢須兩罷希妥籌收束勿拘前奏

寄譯署

光緒十七年四月初七日未刻

皖撫沈電初六申刻行抵蕪湖教堂已焚聚眾未散尙欲燒毀蕪關左近教堂業產其勢洶洶成停輪設法解散調東西梁山兵二百名留張統領士元彈壓並屬成道妥辦撫恤云

寄譯署

光緒十七年四月初八日未刻

駐日李使電稱陽電恭悉俄太子傷漸愈昨由西京回神戶在俄艦養傷俄使遠出傳旨無人今晚啟程至神戶恭傳電旨詳細情形續電詳報乞轉總署云

寄譯署

光緒十七年四月初八日申刻

袁世凱電釜山元山委員稟稱俄奈維略公司近派兩船常川往

來滬煙長崎釜元岩杵河海參威等處週年十八次俄廷津貼年
三萬五千元云

寄譯署

光緒十七年四月初十日申刻

李使自神戶佳電昨晚到神戶庚電敬悉巡查卽巡捕守街者名
津田三藏隨征曾受七等勳章嗣在大津警察署人素安分俄諸
往遊伊立街護衛適儲坐人力小車經過突出行刺傳聞並無他
故伊八年前曾發瘋一次然刺後未聞瘋狀日本驚恐異常已派
親王及榎本武揚赴俄使云傷痕狀若十字交刃處稍深骨碎
少許幸取出不日可愈餘續電乞轉署云

寄譯署

光緒十七年四月十一日巳刻

李經方神戶蒸電申刻見俄儲恭傳 旨俄儲求爲電奏云蒙
大皇帝福庇傷已平復後日起程由海參威回國 大皇帝篤念

兩國友誼前在廣東南京湖北等處辱賜優待今復 溫旨垂問
貴使降臨感激無地云云儲傷未全愈歸思甚切經方後日回乞
轉署云

薛使致譯署

光緒十七年四月十一日亥刻到

承示兩罷作收束細思喀事發端在先港議在後事屬兩起
則港罷喀不罷權仍在彼港議成於英示睦誼事固有領情
爲相好卻情轉生隙者鈞署統籌全局不欲徇英招嫌亦不
值代俄任怨使臣在洋賴鈞署扶持方能辦事港議倖成而
鈞署飭罷則使臣前說爲誑外部從此難以辦事諒非鈞署
所願外部前文所允若果作罷於彼亦無體面昨執原議詰
其不應將港喀兩事牽混微露港事無足重輕之意理論數
日已電飭華使勿阻港事此事華使忽生波折費盡氣力以

辦妥港員爲收束儻彼仍提喀事可以談笑磋磨允否權在
鈞署若奉 旨後無准照請惟使臣是問一年之說外部言
明實係常局但使年內華民無事決可接續此係爲港督前
議轉圜昔新嘉坡亦由暫而常幸釋疑慮

譯署致薛使

光緒十七年四月十三日酉刻到

佳電擬辦妥港員爲收束仍須與外部訂實准照勿作一年
試辦及由暫而常庶符公例若奉 旨後外部仍係似准非
准給一敷衍之文殊覺不值新嘉坡其前車也英既電華使
勿阻港事恐未必電其不提喀事港喀相形利少害多本署
非不竭力扶持惟須統籌利害希再妥酌電復
薛使致譯署

光緒十七年四月十八日辰刻到

港喀事已分開彼提喀事請以稅則准照兩說磋磨彼允一

則我利益較多不允則罷之有名昨已函詳港員前已微示
無足重輕得一試辦文憑由暫而常可作收束港果暫則喀
自罷卽兩罷作收束之意似不必再爭新嘉坡設員十數年
似有利無害現商改總領事並無異議非暫局也

寄倫敦薛使

光緒十七年四月二十九日辰刻

陳現在何處似應詢究其欠款作何抵償若照中外利債辦法只
可代追參後則身名俱敗更難清款諒公能發亦能收也

寄譯署

光緒十七年五月十三日巳刻

崔星使電總統外部爲博來爾轉圖言當圖報律師力贊請商署
覆云頃丁韙良函博來爾啟行已至金山外部電令折回各新報
多贊中國不接待甚合體今請轉圖當圖報是否允除苛待華工
新例乞速核復

寄譯署

光緒十七年五月十五日巳刻

頃覆崔使電博來爾不洽眾論既經折回彼欲轉圜當圖報是否
允除苛待華工新例總統外部有此權否本因博某詬辱華人不
便接待若肯除苛例自易解說否則仍執前說婉拒為是云

寄海署

光緒十七年五月二十一日辰刻

日本屢請我兵船往巡修好現派海軍提督丁汝昌統定遠鎮遠
致遠靖遠經遠來遠鐵快艦於五月二十日開赴日本之馬關由
內海至東京晤李公使再商定巡閱沿境各口事竣並順閱大阪
神戶等處據李使回電已轉致日外務省照料請代奏

寄日本神戶交海軍丁提督

光緒十七年五月二十三日亥刻

總署電本日奉 旨李鴻章電奏已悉日本既有意修好著嚴飭
丁汝昌加意約束將弁兵勇不得登岸滋事長崎前轍俄儲近事

辦皆應切鑒其巡歷情形及回伍日期並著隨時電奏欽此務卽照

馬道來電

光緒十七年五月二十八日戌刻到

織局前奉撥款四十萬內代前局墊付約二十一萬付添購已到機價約十三萬付添造正廠軋花廠與九十餘間住房約五萬所餘僅萬餘兩而一切辛工花本均不在內置機紡織皆須學習不無人浮於事至新造平樓房百餘間係徐道潤等糾股自造局惟搭四分之一尙未造竣而半已出賃現以應換電燈總綫未到僅開畫工已不耗本忠接手時如未確實細估萬一蹉跌則楊未到工可置身事外而忠已百喙莫辨矣聶道可借五萬息五六釐德華銀行十萬約息七釐錢莊可十萬息分餘皆非常期英式粗細紗機不日可到

卽需款忠實未敢獨任用敢瀝情電陳

光緒十七年五月二十九日酉刻

覆滬局馬道

織局已撥巨款用帳若何未據細報總由汝辦事一味空闊未能處處踏實楊未到工想係未便插手面詢徐潤造房並未出錢究糾何人之股除局搭四分之一外必須將股招定未便全行墊付聶銀可借德華非抵押不借徒損聲名錢莊息重更不合算吾欲在津籌借但人皆不信汝頗信楊尙把穩擬酌借二十萬令楊挈汝銜名成交楊卽回滬責令駐局妥細經理切實整頓按月開帳報查粗細紗機及電燈總綫嚴催丹科等剋日運到安設勿任延宕誤事

寄海署譯署

光緒十七年六月初五日巳刻

日本李使等初四電方已偕昌六管帶見日王親王其海宗外部

各特開茶會昌擬在船茶會一次答禮十二三開赴神戶長崎順道閱各海口回威海云祈代奏

寄譯署

光緒十七年六月二十二日申刻

日本駐使李經方接電訃丁本生母郭氏降服憂例應解任乞代奏請旨另簡接替

譯署來電

光緒十七年六月二十四日酉刻到

本日奉旨總理各國事務衙門奏出使日本大臣李經方現在丁憂請簡員接辦一摺出使日本大臣著派汪鳳藻前往暫署迅速起程毋庸來京請訓李經方著賞假百日回籍穿孝假滿卽行回任欽此

覆鄂督張香帥

光緒十七年六月二十七日戌刻

林西接至灤河四十餘里已購地興工明春卽需鋼軌已向外洋

訂購鄂廠明年七月如可製成容將此閒鋼軌式樣咨送照辦必
須一律方能合用再議價值

寄譯署

光緒十七年六月三十日戌刻

薛星使豔電英外部云接華使電中國辦教案不愜一諭旨不
用電傳十餘日後始貼示二蕪湖縣令護洋人出力撤任餘不保
護轉未撤任三武穴誅二人尙有情罪重者未辦現約法德外部
如中國再不認真當合力自辦等語除逐事剖辯外似應設法速
結免生枝節李梅已起程聞法欲收護教之權他國事宜勿與議
又昨請查辦馮軍門之說更無理云昨據德稅司面稱接西洋密
電亦有三國互商合辦教案之說

覆倫敦薛使

光緒十七年七月初三日午刻

已電催江鄂督將各起教案趕速持平辦結英堂無被燬惟武穴

殺兩英人德教只克州舊案難結卽合力亦應分別豈能無理取
鬧法堂多燬但結案後必須妥議善後章程乃冀永遠相安李梅
等狡袒未易就範

寄譯署

光緒十七年七月初四日亥刻

薛星使蕭電法外部以閩蜀等處又燬教堂大局可慮稱已約英
德兩國調兵自護聽巴蘭德調度等語意在合力觀變似應飭各
省格外嚴防杜彼藉口速結前案免被句串一氣云鴻聞四川大
足燬堂案外並無片案各國豈能調兵赴蜀

寄譯署

光緒十七年七月初十日亥刻

倫敦初九電美國特派水師一軍前往中國以防鬧事之用云

寄譯署

光緒十七年七月十四日未刻

蘭州局密電新疆南路喀什噶爾邊界有坎巨提部爲英所逼請

援如不援擬棄地避至喀什噶爾魏護院派一營至邊界防其內
徙由驛咨總署請旨查十五年夏俄與該部互戰駐喀什俄官欲
託喀什噶爾派兵說和謂兵強道險此次該部畏英開花礮求救
是俄不能得志者今將爲英併云

寄甘督楊石帥

光緒十七年七月十五日酉刻

總署本日電坎巨提如逃竄到境卽照來函辦法令該部人眾暫
駐卡外略予賜卹加意防範約束勿任入境滋事一面照會英領
兵官追問啟衅之由暫勿加兵中國絕不袒護應彼此知會商議
酌辦現在如何情形隨時電報餘詳文牘希轉電魏護撫云乞速
電咨勿遲

寄川督劉帥川東張道

光緒十七年七月十七日申刻

彭教士訴冤稟已咨行驛遞與道稟情節迥異疑各有偏與法使

議非另擇地賠修費斷不能了彭慮教民無人保護官當力任現
各使在京鬩爭薛叔耘電法外部云已約同英德調兵自辦沿江
各案正拏匪賠銀不日均可結川豈能獨支氣矜奚爲者

寄譯署

光緒十七年七月十八日午刻

薛使篠電坎巨提事詢外部據云克什彌爾王築一礮臺近坎境
非侵坎聞俄兵攜鎗礮遊歷帕米爾相機覓地請電飭喀什道留
心邊界但派人問有無護照彼自知我境云

寄譯署

光緒十七年七月二十二日戊刻

袁世凱電天津武備學堂德弁黎熙得包爾兩教習由海參威元
山陸路來漢游歷頃來謁據稱北邊俄兵約有二萬甚精銳華兵
械疲鈍均不堪用云

寄川督劉帥川東張道

光緒十七年七月二十五日酉刻

馬電渝主教所商近情頃白總領事與林署公使願爲調停議開
五條一重慶所屬地方被殺教民十二人應將兇犯按中國例抵
償治罪二龍水鎮馬跑廠强家壩教堂教民被害之處應給賠款
三被害逃難之教民應由地方官設法招回並設法杜絕後患四
龍水鎮已燬教堂不再建立主教不願換給他處另修此處允許
不再蓋堂惟須留此地基各等語與渝主教大意略同白領事謂
已函屬該主教照辦重慶所屬自指大足前案兇犯本應治罪教
堂被燬教民被害如何給賠應查明詳細磋商龍水鎮旣不再建
堂又不換給他處則彭某自無復回大足之理務由藹青速與照
此議訂如能早結甚妙何待黎君

盛道來電

光緒十七年七月二十五日亥刻到

費使復信云中堂照會本大臣將華商職名簽印登簿可以

遵辦惟照會葛羅巴總督准將該華商所得職名登簿照各
國體面商人之例一律優加看待等語此國家大事豈能擅
專只可函商葛督不知葛督如何辦理國家意思如何現在
或不可將優加看待等語載在執照作爲定案乞復商中堂
再爲妥議云費因悼亡二十六午遣參贊來謁應如何與議
乞鈞示

覆煙臺盛道

光緒十七年七月二十五日亥刻

費使既諉葛督又不知國家意思如何優加看待等語不能載入
執照則職名簽印登簿亦無甚益彼遣參贊來見時再與詳確妥
議爲要彼若不肯允定可見薄待華人不照各國商民一律是實
據矣

盛道來電

光緒十七年七月二十七日辰刻到

費遣參贊來晤將憲電示意彼謂費願照辦日內到津面商中堂卽切實函致外部並葛督但彼無權使允必須中國許大人認真與外部商辦方妥

薛使來電

光緒十七年八月初四日午刻到

派英肄業人數請商華使詢明外部再奏曲折頗多已函陳覆倫敦薛使

光緒十七年八月初四日午刻

四屆肄業注重駕駛英數較多此事向不商駐京使華遠隔久不晤難與商

薛使來電

光緒十七年八月初四日午刻到

聞四屆肄業將奏洋監督思恭薩克接洽官商塾廠較熟人亦妥慎似可兼用如節費俸可減乞酌

覆倫敦薛使

光緒十七年八月初四日午刻

卞帥擬節費不用思恭塞

薛使來電

光緒十七年八月初五日午刻到

人多恐海部難收請俟函到斟酌電示

覆倫敦薛使

光緒十七年八月初五日申刻

駕駛學生赴英十餘人擬託藍博德照應海部向頗盡心未便因
琅威理白辭差小嫌致乖睦誼屬馬格里設法疏通電復

寄煙臺盛道

光緒十七年八月初六日辰刻

川督電請開重慶招商局甚切事理祈電飭杏蓀等及早以
民船開辦生意必遠勝於宜昌云馬前議及未行民船開辦照洋
人新章恐有窒礙似應詳議稟請咨總署核准

寄閩督卞頌帥

光緒十七年八月初六日辰刻

總署奏陳季同先行革職請飭非洋大臣提津訊明勒限嚴追令

自行設法清償等因奉 硃批依議欽此應請派員押解天津

寄朝鮮袁道 光緒十七年八月初八日未刻

總署函稱與赫德商已屬史納機不必請假自可緩議將來史果回國接替者應勿用美籍之人屆時再商云

寄譯署 光緒十七年八月初九日午刻

薛星使庚電法外部又催結案教堂賠款實二十餘萬兩請防法使浮開西貢身稅事可備抵制宜昌片案可與義比使議之以分法權云

薛使來電 光緒十七年八月十四日午刻到

海部因添船趕練不暇旁收琅嫌未釋教案迭出彼怪非洋不派船巡江為膜視馬懇外部轉圜現候回音

寄譯署 光緒十七年八月十四日申刻

薛使元電青電商外部談云海部意且謂中國力不能保護難改
前令屢商始允電兵官審慎用武又聞法勸英緩結武穴案華使
電稱各使接覆文不愜謂上諭不發鈔又未徧貼更不愜吉林
毆教宜昌新案又出似應多派兵輪巡江以示保護云

寄譯署

光緒十七年八月十七日午刻

諫電屬派北洋二艘往滬駐防騰出南輪赴鄂已電飭丁提督卽
派快船二艘赴滬暫駐

寄譯署

光緒十七年八月十七日申刻

袁世凱電在韓華民曾稟定章程須請領分署執照以便稽查數
年前各洋員處傭工多恃符不領或有游勇莠民雜匿其中經凱
督飭分辦各員認真詰辦嗣皆遵照近年來並無異議俄新署使
德密特獨謂該處華工歸渠保護管轄令該工無須領照經龍山

唐丞函詰不覆遣差傳諭該工亦不遵日前由巡差在街面將該
工查獲送由唐丞責辦候取保釋而德密特迭致凱文並遣員來
索謂該處華工不能遵守華章請飭將該工立即放回殊無理例
儻開此端洋員必皆效尤在此華工歸洋人保護管轄殊足貽笑
藩封且亦不成政體迭已切實詳駁密特詞絀惟聲稱將電請駐
京俄使請總署轉令即放伏候核轉云查中西各口岸某國人應
由某國官領照以便稽查況韓爲中屬尤應照辦如俄使在署饒
舌應請力持

寄譯署

光緒十七年八月十八日申刻

薛大臣篠電慶常稟稱法外部云接滬領事電各口西人朝不保
夕各使謂中國疲玩成習煌煌上諭視爲具文口舌難爭擬即
絕交會商各國爲自全計又送節略謂中國如無嚴厲痛切辦法

難再顧睦誼等語探各國有添兵船分據商埠之議俟再出案卽下手英外部於登岸耀武持之甚堅且謂各埠暫安賴洋輪保護之力此權一失後患無窮可否再電飭各省悉力保護有教堂處暫禁哨勇多派兵輪分巡要口查禁匿名揭帖前奉 上諭再飭徧貼聲明不准刪節處分最遲延者一員力任保護之權隱寓自強之計祈酌定電示以便答覆外部云

寄譯署

光緒十七年八月十九日酉刻

薛大臣嘯電請轉署告法外部懲犯劾官卹償三事已辦到尙何求彼欲我力任保護告以保護本係中國責任彼謂如此自妥允電李梅和平商辦梅卽到稍加聯絡可就範篠電所陳與其待彼催迫不如由我自辦兵輪無事現正合用派巡要埠顯示保護隱寓防制亦杜彼自護之說俟不再滋事洋輪漸退可與議善後章

程云

覆倫敦薛使

光緒十七年八月二十日午刻

篠嘯電均轉署長江各案大概辦結惟宜昌英法美皆有牽涉現亦趕辦兵輪已分布各口岸北洋船喫水較深亦撥赴滬洋性多疑懼我應力任保護無煩越俎李梅尙在滬

寄譯署

光緒十七年八月二十日酉刻

袁世凱覆電查該工係俄館雇用包工匠人然亦不應由俄使保護管轄前經迭次駁詰該使無可置辯昨准俄文已無保護及請放各語俟該工覓得保人卽飭唐丞開釋補給執照在此當可結束容錄全案稟詳遵勿再深究云

寄譯署

光緒十七年八月二十日戌刻

倫敦十六來電法國外部大臣利波照會代理中國公使內稱法

國官商人等在中國居住者中國必須優加保護等語

寄滬局沈道

光緒十七年八月二十一日辰刻

總署電初十滬關拏獲鎮關幫辦稅務英人梅生代會匪購運洋鎗三十五箱梅生自帶炸藥五磅由鎮關盤出押解赴滬經滬道訊據供稱鎮江會匪雇英人愛司美在港購軍火並雇二十洋人代其帶坐致遠輪船至鎮江內有頭目英人名泰山原在商局為大副又滬道訪得助匪洋人六名現住上海虹口泰山亦在內等語請即密詢商局該英人何時雇用何時離局曾當某船大副何人作保現在總船主能否掩拏至此項軍火係商局致遠船裝運船上買辦豈能絕無聞見鎗係美製雲者士得由香港某洋行搭給提單如何繕寫港局均有簿據併望分飭確查電覆云望速確查詳細電復

寄譯署

光緒十七年八月二十二日酉刻

陝甘督楊箇西電頃據新疆魏護撫來電內開前據喀什噶爾向
道稟報俄國塔什干總督巡邊前隊越駐中國外卡比經批道分
別照會理阻並分咨在案頃接七月十日續報前起俄兵復分赴
阿黑素睦爾瓦塔墩巴什雪底拉各地方並駐隊把什滿伯孜蘇
滿兩卡且於筆依比達坂豎立木杆阿克他什黏貼俄帖安撫阿
黑素睦爾瓦黑孜吉牙克回聲稱今已屬俄等語已上皆係中屬
卡倫該俄兵種種作為殊出情理之外業批該道仍遵前批辦理
此間一面備文徑行照會俄督速將越境俄兵撤回免傷和好已
片牘咨呈應卽先行電達請轉電總署照會駐京俄使電知俄督
照辦等因准此查俄兵無故越境侵佔中屬卡倫關係重大應懇
速卽轉電總署酌辦云鴻聞駐京新俄使已由日本起程不日可

到

寄譯署

光緒十七年八月二十四日申刻

號電密詢商局沈道能虎查覆據電稱八月初七致遠由港開有榮昌號報裝鐵鎗八件鋼鐵二十七件到局取貨單時言語支吾因而訪查知係軍火港局當時來電職局即密告滬關裴稅司說這事你來報甚好船到慢起貨先幫關去查並告裴係八十四號提單初十早致遠到滬經關查獲鎗彈刀斧等三十五箱此職局先得港局電於船未到豫告滬關盤查之原委也又查致遠自港來滬船主開報洋客二人即梅生一名忌理付不知何國何項人何往何事是否與梅生一起抑即所供假名愛司美俟致遠回再詢該船主能知其人否至泰山者飭總船主蔚霞遍查各簿有彼達致依山的彼達其名致依山的其姓依的二字係喉音輕而短

簡稱則曰弢山卽是泰山係美國人十六年八月十三日進局充
走福州海琛船二副因打架十二月二十三日革去不多幾時至
蔚霞處謀事訪詢在滬由蔚霞招呼他午初卽來現充豐裕洋行
夾板船大副適奉密會華洋官捕拏電諭甫到屬蔚霞祇說事忙
兩下鐘再來一面往晤聶道將兩次電諭交閱請作速知會領事
等依時預備俟泰山於中途拘之聶道出閱十七日照會英領事
捕泰山等文稿並二十二日領事回文謂本國法律凡審案除非
有矢誓具結方能出信票拏人如令見證人前來作證亦可抑延
請律師代爲具控管理亦屬有益之事等云現南洋派員來滬查
辦滬道又照會英領事與稅司等會同商辦是以梅生亦尙未能
作爲拏住職道只好回局而泰山尙在蔚霞處屬以他言給之乃
去至梅生初十夜赴鎮是夜商局並無船開查係搭怡和之福和

船先閱領事回文尾稱有莫禮孫阿斯挖得理得馬格各四人至
領事署自言貧窮求周濟前在港為泰山雇來當扞手又有先拉
一人云疑卽滬道所訪助匪洋人六人之名領事豈無聞見故意
作此曲筆又聞領事已飭寓店管事留意不赴署挂號不能他往
更可想見竊謂各關幫辦均由總稅司派充此事總稅司與鎮滬
稅司似有護短迴護之意其權過重關道將呼應不靈而西例既
須具矢誓結或見證人到作證或延律師代控三種辦法似宜酌
照西例以稅司為見證緣與滬道同問梅生口供卽是見證另延
律師代控卽認為原告否則日久無從著手不成政體以後匪徒
更放膽私運軍火只須句串洋人出頭雖被盤獲而仍掣肘隱患
何窮伏乞采擇又電稱港無華官查禁之權又無貨關稽察之責
明知私運軍火所出來而無從塞絕惟有在局言局已函致港局

嗣後無論何行棧商戶報裝鋼鐵以及重貨等件除無包捆零紫
外概令立具保單寫明箱內或包內並無軍火夾雜有如等情願
甘重究字樣方准報裝似此商辦如無礙攬載擬即推行各埠是
切實易行之法可杜冒裝至榮昌之串運軍火冒報鋼鐵應如何
向查究辦聞港中出賣軍火鋪甚多並應如何照會嚴定查拏之
處統候鈞裁商明總署施行云

寄譯署

光緒十七年八月二十五日辰刻

頃法國李使電覆蕪湖教堂所索地基一事本大臣已同總領事
按照來電辦法與江海關道商議茲屬總領事將了結案情緣由
繕具一紙請南洋大臣查照云

寄譯署

光緒十七年八月二十五日巳刻

滬局沈道電頃知梅生已拘到聞實係赫之堂弟其餘六人尙未

捕云

寄譯署

光緒十七年八月二十五日午刻

袁世凱電稟頃接職弟世承二十三日自汴來電職母乳破氣喘
眠食俱差盼卽回云方寸瞽亂皆由凱罪深重致老母病時增變
情勢急迫惟有哀懇格外推恩卽派員暫代兩月賞假回籍年內
仍必趕回云云鴻查此閒暫無妥員往代應否准假兩月回籍省
親由該道酌派在韓熟悉情形之員委令代理俟後察看情形再
奉商核辦乞電復

寄朝鮮袁道

光緒十七年八月二十六日戌刻

母病乞假卽電商總署頃接覆電袁世凱請假兩月可照准卽飭
該道酌派妥員代理云記前稟在韓有熟悉情形之員可暫代理
務祈妥酌派委員報並令查照向章令其妥慎將事咨韓文內聲

明奉做處與總署商准暫假仍勿躁急起程

寄譯署

光緒十七年八月二十七日巳刻

滬局沈道電梅生已禁未審聞由外部來電令其國家律師威金生主控故卽拏禁不重我之照會聞香港議局現適議稽查出口貨物章程云

覆譯署

光緒十七年八月二十七日未刻

太古之松江船私運洋鎗大小五百餘桿已查獲入官據德瑾琳面稱自香港運來該船主大副等不知何人所購因罰銀五百兩完案委員查訪略同似是洋行私販射利無從根究河閒廣平等處法領事前請飭查並無謠言更無實事可請放心

覆甘督楊石帥

光緒十七年八月二十七日申刻

箇酉電轉總署頃已電知駐俄許大臣告外部電飭俄督速將越

境兵隊撤回以全睦誼祈轉電魏護院該處續後若何情形仍詳
確電聞

寄譯署

光緒十七年八月二十九日巳刻

袁世凱電頃韓王派鄭秉夏來稱聞將歸省殊為悵念未知何日
行並盼速回凱答以俟憲咨到謁辭後行韓無事可在籍稍久儻
生枝節或將中道折回請王勿聽邪說務求安靜凱得抵籍展省
亦深銘感鄭又云如居民知凱去必將騷動紛逃四鄉請曉諭為
要凱告以不便出示俟行時韓民來送當面諭以不久必回云

寄譯署

光緒十七年八月三十日酉刻

袁世凱電聞李仙得將赴日商改采漁章程擬將濟州駁刪並加
漁稅齎有文件係美國人葛累好士所撰查李葛時謀貸款理財
然各國均知韓情必難有成至中韓事件凱迭屬人轉勸以不可

千預免貽後悔德尼可爲前鑒兩酋似可安分且素忌薄德尼派使事必不力勸至王及妃素性好利近聽兩酋理財議方專力剝削他事似不暇及云

寄譯署

光緒十七年八月三十日戊刻

袁世凱電昨史納機來謁因切屬以務格外安靜凱回差後當爲代求充此總稅司萬一韓索海關可告以爾由中堂派來須先咨商允撤方能交代並商屬唐丞請示遵辦等語史云遵記

寄譯署

光緒十七年九月初二日申刻

蕪湖教案因彼索堂外兩地未結聶道電請鴻電商李梅說合頃李過謁謂兩塊地甚小而略高常有人倒穢物或拋輒入堂故教士欲買作墳基種樹不蓋屋南洋委員前已允給忽又翻異鴻謂賠堂銀十一萬五千之多豈能更給兩地彼云若前未允或可緩

商允而復翻斷難中止再四與議彼允轉商教士兩年內再照時價議購須於結案合同內寫明但不能保其不蓋屋若此時肯讓則允定種樹不蓋屋無礙風水看來此案非以上兩層辦法似難遽結覘莊仲復於此事稍有意見須請署主持飭遵李明晚由水路晉京俄新使亦到津

寄譯署

光緒十七年九月初二日申刻

陝甘督楊東電頃據肅州局轉電魏護撫來電本日接喀什噶爾道來稟初三日據旗官張鴻疆稟稱俄國越入中國外卡馬步兵勇已概行撤回地方安靜無事其塔什干總督祇到阿拉依地方未入中國屬境惟該俄兵頭擅給中屬布回諭帖派克伯克茲將原諭取咨並蘇滿外卡近處有滿漢文斷碑照捐咨覈等情除詳晰原委另牘咨呈外先將大概情形電聞並求轉電總署暨北洋

鑒照等因應請查照並轉電署云

寄禮部張樵野侍郎

光緒十七年九月初三日巳刻

平度洋債無著必須招人接辦盛道欲李贊勳重整旗鼓兼籌辦
維縣博山煤礦伊實力扶助不至如馬道陳道徐丞等原約多屬
虛浮然馬猶稟稱墊李前虧七萬餘甯海用六萬餘探招遠礦二
萬餘今力竭求退矣盛謂廠欠六七千當爲墊款先了並非壞意
公試思平度債若不新開局面如何彌補李作事不實身家難保
仍勸贊勳設法招徠與盛妥籌善後鴻必一意主持但不能再代
借款耳可令其速赴津煙議籌豈有偏以權勢之理

寄甘督楊石帥

光緒十七年九月初四日亥刻

總署本日電甘督轉魏電已悉此事近電許使詰問俄外部現據
電復外部言塔什干兵已回並允轉告彼督以後勿令弁兵越界

所立木杆聽由華官撤毀云希轉電魏護撫

寄伯兄粵督

光緒十七年九月初七日未刻

前因太古松江船由港私運洋鎗大小五百餘枝經津關搜獲該船執事人等諉爲不知何人所販電飭上海聶道照會英領事查問頃接聶電松江今晨寅正由營口開赴汕頭在煙少停準本月十二抵汕約停兩日他往乞電致粵督憲電飭汕頭地方官與該處英領事商量立拏船中買辦及水手諸華人訊究上海太古經手西人已允電致汕頭該行經手西人幫同拏辦云望轉飭照辦

寄譯署

光緒十七年九月初十日申刻

陝甘督佳電頃接魏電帕米爾地名甚多英使所指及此次俄兵所到則在喀什噶爾西南爲各外部入中孔道光緒十五年已設蘇滿外卡實扼其要該處布回皆係中屬不僅羈縻聯絡此次聞

俄督出巡先派旗官張鴻疆帶隊駐紮蘇滿故俄督前隊入卡卽
向詢察俄隊旋亦撤回現又查出伊西洱庫爾淖爾 御製碑銘
專案咨呈尤爲中屬確證嗣後仍當隨時加意巡防惟俄兵無故
違約入境力拒恐傷睦誼理阻勢又不從辦理頗費周章務請切
與辯論懲旣往以戒將來庶足杜漸防微永彌邊衅求轉電總署
暨北洋鑒核等因請轉電署云

覆伯兄粵督

光緒十七年九月十四日午刻

峴帥電以南洋分防各船無可派撥請由鴻派船給文往汕提津
澈究鄙意所拏人數過多未便紛紛提解其在津搜獲鎗械燒火
黃阿塘所管處尤多及管艙人不得諉爲不知乞飭夏守等就近
摘要押訊錄供詳咨無庸由南北洋派船遠解其餘無干人證酌
量保釋一面飭津道密查木匠老甄及甯波人李阿裕務獲直境

搶劫案多有洋鎗此輩私販射利事所常有此次鎗械較多故須嚴究以儆其餘耳

江督劉峴帥致譯署

光緒十七年九月十四日亥刻到

蕪案一再飭聶道安與商議頃據該道電與領事議安三款
一原議賠償關平十一萬一千合規銀十二萬三千六百五
十四兩由滬道交付一教堂毗連之地名八角亭由官築牆
高丈二由教堂西面牆邊圈至北面牆止不准閑人出入並
派看守一差教士在教堂左近隨時自行與百姓妥商購地
華官幫同辦理可否照辦請電商示遵以便與領事簽字結
案又另電教士屍棺被辱堅索兩地再三理論議給規銀二
千五百兩由教士自購地另葬不入合同不動公款由該道
捐給乞示遵等情二千五百兩既爲皖案所用似無庸由該

道捐給除電院撫外合電商乞裁核電示以便飭遵

寄譯署

光緒十七年九月十五日巳刻

粵督寒電據湖守夏獻銘稟英國廣生輪船自港至汕自行查出
呈繳手鎗二十六支六口連四支銅帽四箱藥彈二千係蕭紳鳴
琴函託怡和行致該行各船主嚴查是以查出呈繳應免深究等
語查所呈軍火無多似非接濟匪徒之用且係自行查出如各船
皆肯嚴查自無夾帶之事若仍加懲辦則以後隱匿尤多已電復
准其免究仍令各船主隨時嚴查勿稍鬆懈云

寄譯署

光緒十七年九月十七日酉刻

奉望日公函並鈔單敬悉連日英領事德稅司來晤均謂各使因
教案與鈞署議論不協電請本國示覆究未知所覆云何至單開
船名船數似各國在中國日本巡防者原有此數佔據滋滬尤是

恫喝常態必不足信俄美更無衅端長江教案大致議結彼所爭求者保護善後之方似宜相機應付謹先電覆

覆唐丞紹儀

光緒十七年九月十八日酉刻

韓報朴定陽授戶曹判書查明果確應詰詢韓政府

聶道來電

光緒十七年九月十八日亥刻到

蕪案第一款祇寫規銀以杜後累第二款高丈二句下改爲其圍築之牆如何定界由蕪湖地方官會同教士相度地勢妥酌辦理自圍之後須由華官派人看守自行管理第三款安商購地句下改爲地方官按照條約幫同辦理已與領事商安繕寫合同今日簽字交銀完案

覆朝鮮唐丞

光緒十七年九月十九日午刻

若送文詰責彼置不理或游詞飾復將若何似應查案函詢以示

刺盾再看

覆朝鮮唐丞

光緒十七年九月二十五日巳刻

朴定陽抗違定章案關重大議定褫職示懲本不應再行起用惟據韓政府述稱給以簡職無甚關係中朝厚待屬藩或不苛責儻朴再敢播弄生事仍蹈故轍該員隨時密查具報定即請旨嚴辦

寄譯署

光緒十七年九月三十日午刻

上海聶道電二十七正刑司訊梅自認罪並呈親供五月間各處鬧事欲知底細伴人會為辦軍火用已錢買炸藥未知定例不惟攜帶亦不解如何用法並無害人意香港所作事恐會中人覺察將錢交別人代辦所供並非推卸今認罪生意不能做在監數禮拜苦不可言求施恩從輕辦刑司詢律師有何辯論答稱梅犯法

證供確鑿請公斷刑司謂梅所犯關係不小不能從輕開脫汝不能
在華作事咎由自取判監禁九箇月限滿准覓兩保人每保洋
二千五保以後不犯事有保准釋無保驅逐回國云

覆鄂督張香帥

光緒十七年十月初五日巳刻

馬電悉飭據監工等籌議由灤至關鋼軌五千餘噸明冬卽須鋪
設斷難停待只可暫向外洋訂購尊處初造配合挑選必需時日
應請俟接造關外再購鄂軌七十八兩年銀共十萬乞仍依期
照解俟癸巳訂購鄂軌再商留抵庶無兩誤

寄煙臺盛道

光緒十七年十月二十日未刻

總署函十六喀使議接恰綫須在署商辦答以北東訂合同在先
應函詢李將電局與北東議辦情形復到再商署意設綫養綫費
如何籌措報費與北東三分公派是否能行俄綫接成北東必難

專利如何設法兩全應令盛統籌利害先將北東妥爲安頓再與俄定議免饒舌等語看俄使問答則云與北東另是一事並不相涉又云北東公司合同聞已議定似若離若合之間若遽按前草約十一款商訂而不顧北東原議署恐月生枝節望先妥籌俟鈔函件到詳晰議覆

寄譯署

光緒十七年十月二十一日未刻

本日電 旨謹悉昨聞朝陽教匪滋事卽派練軍馬步隊由提督葉志超統率前往剿辦本日辰刻馳奏在案山海關馬步兩營於二十一起程蘆臺開平馬隊兩營於今日分起拔隊續調銘軍潘萬才馬隊兩營於二十二啟行口外剿賊利用騎兵各營皆係後門鎗當可制勝葉志超老於戰陣調度亦必得宜至建昌焚燬教堂已咨德都統督飭地方官查明妥辦請代奏

寄譯署

光緒十七年十月二十二日戌刻

欽奉本日電 旨令撥兵駐遷安保衛等因適該縣稟稱縣北四十里之建昌營有天主教堂請兵保護已派現駐北塘練軍一哨前往駐守實力保護並調現駐山海關練軍一營速往遷安北口一帶扼要巡防以堵朝陽建昌敗匪內竄之路永平各屬教堂尙不甚多遵卽嚴諭各州縣先期妥籌保衛乞代奏

寄譯署

光緒十七年十月二十三日未刻

頃奉二十二 寄諭遵卽添派蘆臺提督聶士成統帶精銳步勇一千名逕赴熱河保衛園庭一面迎頭截擊以杜竄擾請代奏

覆譯署

光緒十七年十月二十九日申刻

奉電飭查平泉州焚毀天主堂德都統奏咨情形互異鴻查德奏慌亂含糊多未明晰昨據德稅司譯呈北京教士樊國樑各信已

鈔咨貴署所言情節未必盡實而焚殺日期地方證以各處及葉
提督咨函均同樊信言八溝焚教堂地方官查驗謂墳墓內無眼
無心與平泉州所報略符蓋平泉州與八溝本係一處葉提督函
稱二十一抵六溝聞十九夜教匪將距六溝二十里之聶門子教
堂焚毀殺斃教民男婦數十人二十日卽他竄亦與樊信同聶門
子乃平泉轄境故德奏據葉咨也頃接葉提督二十六來咨據都
統咨教匪又往灤平所屬偏橋子老虎洞聲稱平滅教堂樊信亦
有老虎溝教堂之說是口外教堂地方官竟不知所謂保護深堪
詫憤葉咨三十家子教堂燬後賊聚千餘搶殺二十四日卽派馬
步小隊馳往兜剿立即擊散擒獲多匪蘆臺馬隊一營甫到卽飭
赴建昌會勦計所調各馬步日內陸續可到當節節進剿以圖撲
滅等語可否代奏

覆譯署

光緒十七年十一月初三日未刻

冬電飭撥兵保護朝陽松樹嘴子等處教堂查調出馬步各隊皆在建昌平泉分投進剿聞賊股甚多勢難遽至朝陽姑咨葉提督相機妥辦又奉軍轟桂林等現在朝陽以剿爲堵已電商裕帥轉飭就近兼顧樊國樑函稱松樹嘴在朝陽南一百里奉軍在北路剿辦或可遮闌賊勢

覆譯署

光緒十七年十一月初五日戌刻

頃接葉志超初一來咨二十七派赴建昌馬步隊在建屬五官營迎剿教匪鏖戰十數合鎗斃不計其數生擒百餘格殺大頭目傅連信彭太和二名並斃道冠道服誦念符呪匪首約寬一里長三四里均是賊屍奪器械馬匹無算練軍步營葉玉標攔路截剿又殺斃三百生擒十七大獲全勝馬隊夏青雲二十八又擒殺多名

奪獲騾馬無數已咨熱河都統聯銜會奏又據函稱我軍無日不
戰無戰不勝平建一帶賊燄頓息已派各隊由建昌進朝陽節節
攻打懇將賊勢漸就窮蹙不難撲滅情形附奏仰慰 聖廕又咨
稱已派潘萬才銘軍馬隊兩營由喀爾沁王旗西北一路兜剿四
面夾攻各等語請代奏

寄譯署

光緒十七年十一月初九日申刻

頃接葉志超初四來咨副將潘萬才統帶銘軍馬隊二十九日黎
明馳抵榆樹林該處馬賊二百餘名步賊千七百名杜塞街道盤
踞當鋪圍牆甚堅各放大礮洋鎗拚死拒敵當督率勁隊四面圍
攻血戰兩時圍牆始破鎗斃偽王李妖師偽侯孫惠等多名馬步
賊殲除殆盡奪獲車馬礮械無算並剝取黃衣令旗令箭各十餘
件各莊踞賊分出應援亦分隊堵剿陣斬黃衣偽侯楊升張惠王

永元斃馬步賊百五十餘名奪鎗械百餘件妖神銅像一具偽牌
二十具此股聚至二千餘人東西二百餘里焚殺蒙部村莊勢甚
猖獗今幸一鼓殲滅足振聲威卽由該提督馳奏又咨現添派副
將傅廷臣選帶練兵三百餘名馳往大甯城臥佛寺一帶會合潘
萬才節節進剿各等語請代奏

寄譯署

光緒十七年十一月二十五日午刻

川督劉電渝道來電大足案已有成說賠款五萬余蠻子等五匪
續緝堂不再建俟合同畫押再詳報應否先電署云

寄譯署

光緒十七年十一月二十八日戌刻

據潘萬才十九稟稱逆首李國珍僭稱埽北武聖人糾同孟姓及
偽將帥等立三十六營聚馬賊教匪共六七千人初二占據赤峰
北之烏丹城留偽帥梁貴成父子踞守焚掠敖漢東翁牛特兩王

府地面潘於十四夜馳抵烏丹城賊踞北大寺重垣抗守十五該副將督隊猛攻生擒梁逆父子陣斃賊四百餘名奪大礮八尊鎗械三百餘件馬六十餘匹留軍駐守是夜疾馳而北五十餘里與賊遇於那林溝六戰六捷收復所踞邨莊多處追斬十餘里斃偽帥張雙周寬等賊屍蔽野斃馬二百餘匹奪四百餘匹車輛礮械無算李國珍受傷仍以漏網餘匪回撲烏丹城爲留軍擊敗將其四面圍住全行拏獲孟姓陣斃李國珍生擒梟示此股賊匪全行蕩滅與宣化鎮王可陞所派練軍馬隊營官會遇並據王鎮稟稱是日潘軍與賊酣戰陣斃逆匪屍橫枕藉允推首功北路已無賊蹤等語查李國珍卽十月間敖罕起事倡亂之逆首黨多地廣最易蔓延故鴻前籌總以馬隊馳勦爲勝算茲獲此大捷西北肅清各藩靜謐應請代奏上慰宸廑葉距潘稍遠奏已到否

寄鄂督張香帥

光緒十七年十一月二十八日戌刻

陽電知宜昌案議結頃法使函稱前在津屬減賠款當向教士勸
減三萬張雖允諾欲將稽察育嬰堂章程雜入此案惟此項章程
與應賠教堂失物之事無涉請電張似此辦理非獨難對本大臣
且難對貴中堂並切屬速交賠銀勿再稽延等因鴻前面屬減賠
卻未知有察閱教堂之議看法使意隨後片議辦法未嘗不可若
必於賠堂案內併辦彼固不受可否先將賠堂合同畫押催署片
與妥議

寄譯署

光緒十七年十一月二十九日午刻

提督聶士成由錦州轉電該軍十月初旬由建昌進兵連克葉柏
壽碌碌科喀拉沁窪四家子橫道子上長皋等處七十八兩日
克復貝子府攻破下長皋大小勝仗十餘次二十餘日收復三百

餘里殺賊近萬斃賊首多名奪獲鎗礮馬匹偽旗無數現在大股
逆匪已平尚須嚴搜餘匪撫輯災黎賊首楊悅春等於二十五日
拏獲詳細情形另稟等因又據派往前敵偵探游擊鄧長安電稟
二十四日抵貝子府一帶查得赤朝平建各屬巨股逆匪已經各
營掃平現在嚴搜餘匪云云似此則東北路亦漸肅清請酌核代
奏

寄譯署

光緒十七年十一月三十日巳刻

駐朝鮮道員袁世凱前因母病請假電商總署核准飭該道派員
代理頃據袁道由籍電稟伊母於十一月二十六日病故乞允開
差缺守制等情查朝鮮交涉事關重要袁道在彼十年情形極熟
此間竟無妥員可派接替可否請旨賞假百日治喪假滿仍飭
回差該道現派同知唐紹儀在韓代理辦事亦尚妥協但不可過

久耳祈代奏

寄譯署

光緒十七年十一月三十日申刻

葉提督志超自錦州轉電潘副將傅廷臣已將烏丹城等處踞匪
勦滅二十七日撤隊抵貝子府現平建朝赤喀拉敖罕海驢各王
旗一律肅清前懸賞格購拏總教首偽開國府楊悅春生擒者千
金臨時拒捕擊斃者四百兩二十七夜韓照琦張復成雙祿在各
力各溝山洞內將楊悅春父子兄弟叔姪五人偽軍師孔慶光一
併擒獲志超擬隨帶該逆沿途警示散黨押解來津口外距京津
遙遠摺報多稽時日乞將肅清情形先爲電奏以慰 聖廬志超
二十八日呈云云乞代奏

譯署來電

光緒十七年十二月初一日申刻到

本日奉

旨袁世凱著賞假百日假滿卽行回差欽此

寄譯署

光緒十七年十二月初四日午刻

署川東道張華奎電教案議結初二已畫押計被燬三教堂一公所一醫館收養教民年餘教民被焚二百餘家被殺十二命共給償卹銀五萬兩分三年付清較長江各案似尚不多且允徐緝匪免激巨變廢教堂撤司鐸免貽後患焚殺各案均歸罪積匪余姓等六人檄屬通緝議結後所有教民司鐸京控省控各案一律注銷免株累無辜教堂肇衅之王朱兩犯言明仍由官拏辦輿情尙悅服可否先電署云

寄譯署

光緒十七年十二月十五日酉刻

冬月歌電飭查朝陽松樹嘴教士盧吉士下落卽咨葉提督確查昨據覆稱派朝陽守備于鳴謙往查二十四日到松樹嘴面見教士向吉迪云現尙安靖並無危險可慮之處向吉迪當卽係盧吉

士已轉咨在案頃奉函稱樊國樑二十五接盧教士函兵過賊復
聚依舊危險計期尚在于鳴謙往查之先何以該教士面見于守
備又云無險恐樊信不可靠現仍劄飭該守備等妥爲保護

李文忠公電稿卷十三

李文忠公電稿

卷之十四目錄

寄甘督楊石帥 光緒十八年正月二十五日午刻

寄煙臺盛道 光緒十八年正月二十六日酉刻

寄出使日本李伯行 光緒十八年正月二十八日亥刻

寄朝鮮唐丞 光緒十八年正月二十九日辰刻

寄伯行 光緒十八年正月二十九日辰刻

寄伯行 光緒十八年正月二十九日酉刻

寄朝鮮唐丞 光緒十八年二月初一日巳刻

覆煙臺盛道 光緒十八年二月初一日未刻

覆伯行 光緒十八年二月初三日午刻

覆煙臺孫鎮等 光緒十八年二月初三日午刻

寄譯署

光緒十八年二月初六日未刻

唐丞來電

光緒十八年二月初七日申刻到

譯署致甘督楊石帥

光緒十八年二月初八日午刻到

寄譯署

光緒十八年二月十四日午刻

覆伯行

光緒十八年二月二十三日戌刻

覆伯行

光緒十八年二月二十五日午刻

薛使致譯署

光緒十八年二月二十六日午刻到

寄譯署

光緒十八年三月初十日午刻

寄譯署

光緒十八年三月十三日申刻

覆朝鮮唐丞

光緒十八年三月十九日戌刻

唐丞來電

光緒十八年三月二十日酉刻到

覆朝鮮唐丞

光緒十八年三月二十日酉刻

薛使致譯署 光緒十八年三月二十三日辰刻到

寄譯署 光緒十八年三月二十六日辰刻

寄譯署 光緒十八年三月二十八日午刻

寄譯署晉撫 光緒十八年四月初五日辰刻

寄江海關聶道 光緒十八年四月初六日辰刻

寄朝鮮袁道 光緒十八年四月十六日酉刻

寄巴黎薛使 光緒十八年四月二十日申刻

寄譯署 光緒十八年四月二十日戌刻

譯署致薛使 光緒十八年四月二十四日巳刻到

寄譯署 光緒十八年四月二十六日申刻

薛使致譯署 光緒十八年五月初七日巳刻到

寄譯署 光緒十八年五月十三日申刻

寄譯署

光緒十八年五月二十三日巳刻

寄譯署

光緒十八年五月二十八日戌刻

覆譯署

光緒十八年五月二十九日辰刻

寄煙臺盛道論與俄接綫

光緒十八年六月初六日午刻

寄譯署

光緒十八年六月初六日未刻

覆煙臺盛道

光緒十八年六月十九日巳刻

寄東撫福中丞

光緒十八年六月二十四日午刻

寄煙臺盛道

光緒十八年閏六月初九日亥刻

寄譯署

光緒十八年閏六月十一日未刻

寄譯署

光緒十八年閏六月十三日酉刻

寄朝鮮袁道

光緒十八年閏六月十五日辰刻

鄂督張來電並致譯署

光緒十八年閏六月二十四日酉刻

鄂督張來電並致譯署

光緒十八年閏六月二十四日戌刻到

寄譯署

光緒十八年閏六月二十五日午刻

譯署來電

光緒十八年閏六月二十六日戌刻到

譯署來電

光緒十八年閏六月二十九日亥刻到

覆譯署

光緒十八年七月初一日午刻

寄譯署

光緒十八年七月初二日辰刻

寄譯署

光緒十八年七月初三日酉刻

寄倫敦薛使

光緒十八年七月初十日辰刻

寄譯署

光緒十八年七月初十日午刻

寄譯署

光緒十八年七月十九日亥刻

寄譯署

光緒十八年八月初一日酉刻

寄譯署

光緒十八年八月初七日午刻

譯署來電

光緒十八年八月初八日戌刻到

寄譯署

光緒十八年八月十七日申刻

寄譯署

光緒十八年八月十七日酉刻

寄譯署

光緒十八年八月十八日未刻

寄譯署

光緒十八年九月初三日戌刻

寄譯署

光緒十八年九月十六日巳刻

寄倫敦薛使

光緒十八年九月十八日戌刻

寄譯署

光緒十八年九月二十日午刻

寄譯署

光緒十八年九月二十二日戌刻

寄倫敦薛使

光緒十八年九月二十三日戌刻

覆朝鮮袁道

光緒十八年九月二十五日戌刻

寄譯署

光緒十八年十月初三日巳刻

袁道來電

光緒十八年十月初三日戌刻到

覆朝鮮袁道

光緒十八年十月初三日戌刻

寄譯署

光緒十八年十月初五日未刻

寄譯署

光緒十八年十月初六日辰刻

寄譯署

光緒十八年十月十七日申刻

寄譯署

光緒十八年十月二十三日巳刻

寄譯署

光緒十八年十月三十日戌刻

寄柏林許使

光緒十八年十一月十一日午刻

寄譯署

光緒十八年十一月十四日戌刻

寄譯署

光緒十八年十一月十八日酉刻

寄譯署

光緒十八年十一月二十日申刻

寄戶部張侍郎

光緒十八年十一月二十二日申刻

覆朝鮮袁道

光緒十八年十二月初二日巳刻

覆鄂督張香帥

光緒十八年十二月初三日辰刻

覆朝鮮袁道

光緒十八年十二月初四日未刻

寄朝鮮袁道

光緒十八年十二月初五日申刻

薛使致譯署

光緒十八年十二月初六日未刻到

譯署致薛使

光緒十八年十二月初九日辰刻到

譯署致甘督楊石帥

光緒十八年十二月二十四日午刻到

寄譯署

光緒十八年十二月二十八日戌刻

寄朝鮮袁道

光緒十九年正月初八日亥刻

覆朝鮮袁道

光緒十九年正月十一日巳刻

譯署致甘督楊石帥

光緒十九年正月十八日巳刻到

薛使致譯署

光緒十九年正月二十八日午刻到

許使致譯署 光緒十九年二月初二日巳刻到

譯署來電 光緒十九年二月初五日亥刻到

覆譯署 光緒十九年二月初六日辰刻

寄譯署 光緒十九年二月十四日辰刻

寄譯署 光緒十九年二月二十日辰刻

譯署致甘督楊石帥 光緒十九年三月初二日申刻到

寄譯署 光緒十九年三月初十日戌刻

覆上海聶道 光緒十九年三月十一日午刻

寄譯署 光緒十九年三月十一日午刻

薛使致譯署 光緒十九年三月十三日戌刻到

寄譯署 光緒十九年三月十五日酉刻

寄譯署慶邸 光緒十九年三月二十日辰刻

寄朝鮮袁道

光緒十九年三月二十日酉刻

寄譯署

光緒十九年三月二十五日戌刻

寄譯署

光緒十九年三月二十六日辰刻

覆譯署

光緒十九年三月二十六日亥刻

覆朝鮮袁道

光緒十九年三月二十七日酉刻

寄朝鮮袁道

光緒十九年三月二十七日酉刻

寄劉公島丁提督

光緒十九年三月二十七日酉刻

寄譯署並丁提督

光緒十九年三月二十八日戌刻

寄譯署

光緒十九年三月二十九日未刻

美金山工商致譯署

光緒十九年三月二十九日戌刻到

薛使致譯署

光緒十九年三月二十九日戌刻到

譯署來電

光緒十九年三月三十日亥刻到

覆譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

寄譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

寄譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

覆朝鮮袁道

光緒十九年四月初二日辰刻

寄譯署

光緒十九年四月初二日酉刻

覆日本汪使

光緒十九年四月初二日酉刻

汪使來電

光緒十九年四月初二日戌刻到

覆日本汪使

光緒十九年四月初二日戌刻

寄朝鮮袁道

光緒十九年四月初三日辰刻

寄譯署

光緒十九年四月初三日午刻

汪使來電

光緒十九年四月初三日酉刻到

寄日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

寄譯署並旅順劉道龔道

光緒十九年四月初三日酉刻

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初四日辰刻

寄譯署

光緒十九年四月初四日申刻

寄譯署

光緒十九年四月初四日酉刻

譯署致新嘉坡黃總領事

光緒十九年四月初四日戌刻到

寄譯署

光緒十九年四月初五日未刻

寄譯署

光緒十九年四月初五日申刻

寄譯署

光緒十九年四月初七日巳刻

寄譯署

光緒十九年四月初八日巳刻

寄譯署

光緒十九年四月初八日戌刻

譯署致許使 光緒十九年四月十二日酉刻到

寄譯署 光緒十九年四月十三日申刻

寄譯署 光緒十九年四月十六日酉刻

覆朝鮮袁道 光緒十九年四月十九日戌刻

譯署致滇督王夔帥 光緒十九年四月二十五日申刻到

譯署來電 光緒十九年四月二十九日申刻到

譯署來電 光緒十九年四月二十九日酉刻到

覆黑龍江依將軍 光緒十九年五月初六日申刻

寄黑河屯交漠河金廠袁道 光緒十九年五月初八日辰刻

聶道來電 光緒十九年五月初十日巳刻到

覆上海聶道 光緒十九年五月初十日巳刻

汪使來電 光緒十九年五月十八日午刻到

覆日本汪使

光緒十九年五月十八日午刻

寄倫敦薛使

光緒十九年五月二十五日午刻

袁道來電

光緒十九年五月二十六日酉刻到

覆朝鮮袁道

光緒十九年五月二十六日酉刻

袁道來電

光緒十九年五月二十六日酉刻到

覆朝鮮袁道

光緒十九年五月二十六日酉刻

譯署致甘督楊石帥

光緒十九年五月二十七日午刻到

袁道來電

光緒十九年五月二十七日酉刻到

寄譯署

光緒十九年六月初五日酉刻

寄譯署

光緒十九年六月初七日申刻

覆倫敦薛使

光緒十九年六月初八日辰刻

袁道來電

光緒十九年六月初九日辰刻到

覆朝鮮袁道 光緒十九年六月初九日辰刻

寄譯署 光緒十九年六月初九日戌刻

寄譯署 光緒十九年六月初十日戌刻

寄譯署 光緒十九年六月十三日酉刻

寄譯署 光緒十九年六月十四日戌刻

寄譯署 光緒十九年六月十五日戌刻

寄譯署 光緒十九年六月十七日辰刻

袁道來電 光緒十九年六月十七日午刻到

覆朝鮮袁道 光緒十九年六月十八日辰刻

薛使來電 光緒十九年六月十八日巳刻到

覆倫敦薛使 光緒十九年六月十九日申刻

寄譯署 光緒十九年六月十九日戌刻

寄譯署

光緒十九年六月二十日戌刻

寄譯署

光緒十九年六月二十三日未刻

譯署致滇督王夔帥

光緒十九年六月二十三日申刻到

寄譯署

光緒十九年六月二十四日午刻

寄譯署

光緒十九年六月二十四日酉刻

覆依將軍

光緒十九年六月二十七日辰刻

寄譯署

光緒十九年六月三十日酉刻

寄上海聶道

光緒十九年六月三十日酉刻

李文忠公電稿卷十四

全集五之十四

桐城吳汝綸編錄

寄甘督楊石帥

光緒十八年正月二十五日午刻

子方前在津商接肅州至烏魯木齊電綫據云俟過隴與尊處酌
議能否籌款協貼迄今無信昨總署函催酌辦津距新疆太遠往
返緘商不便乞執事主持如何定議英俄窺伺帕米爾軍報難緩
應否先令盛道派員匠出關勘路查度道里木植情形約費幾何
始能核估具奏前擬由出使經費內挪用若干甘新各籌貼若干
祈速會商方帥示復

寄煙臺盛道

光緒十八年正月二十六日酉刻

石帥電復新疆設電一節去冬子方過蘭曾與商酌事在必行昨
又函致籌議辦法新省幅員遼闊英俄窺伺帕境自宜趕設電綫

庶幾消息靈通請卽電飭盛道派員估勘一面錄電咨商陶撫院
矣云希卽酌派稟報

寄出使日本李伯行

光緒十八年正月二十八日亥刻

頃據駐韓唐紹儀電李仙得在日商改采漁章程另密議開平壤
口岸所用關員均由日借不與仁益元三口同唐往詢外署閱種
默云擬開平壤未知中堂許否俟開河後送咨商核查袁道前稟
駐韓日使密商韓廷請開平壤口岸我須占先著由該處華商公
稟請咨國王准開該王咨復未允詎今仙得密商此事又欲借用
關員總署前奏明韓各口關員必令由總稅司分派以存上國體
統汝須與榷本婉商如添開平壤其關員必應由中國分派與仁
釜各口一律請日廷勿攙越該關用人之事爲要

寄朝鮮唐丞

光緒十八年正月二十九日辰刻

平壤開口上年國王咨復未允今忽令李仙得赴日密商何反覆
狡變若此韓各口向由中國商開今欲開港必應將所以要開之
利益由王詳細咨請商核若瞞昧過去中朝必有責言關係非小
俟其何時送咨卽電聞再史納機前亦以添開鐵島口岸爲言應
令豫爲籌畫妥辦切屬韓外署勿任李仙得攙越生事爲要

寄伯行

光緒十八年正月二十九日辰刻

唐紹儀電李仙得去年九月赴日駐漢各使曾向儀云仙得久去
不回其中必有緣故儀答渠赴日商改采漁章程非一時所能辦
安然隨時密訪昨聞仙得在日除商改約條外另與日政府密商
議開平壤口岸該港所用各關員均由日政府先行假用不得與
仁釜元三口相同等語儀卽往詢外督辦閱種默據云此次議開
平壤口岸實與仙得無涉今國王欲將平安道鐵島開作通商口

岸未知中堂能否允准務懇代求儀答去年國王與中堂咨文內
開平壤不能允開何以今日忽有開港之意余雖可先爲電稟國
王應送咨文請商核允閱云平安道等處華日漁船漏稅甚多如
不開平壤則稅餉難增如今送咨文請商各語必與前文所敘不
符中堂想必見責儀答國王與中堂咨文儻能中理或可允開請
稟國王卽送咨文閱云俟開河王卽送查韓眞性多狡詐此次議
開平壤該督辦雖未敢稱係李仙得所爲然與儀所聞非爲無因
云

寄伯行

光緒十八年正月二十九日酉刻

唐紹儀電頃晤法使彌樂石據稱昨接在日京友人來函云李仙
得在日假銀二百萬元先將一半解漢作爲還償國債餘百萬元
託日鑄錢局代造金銀銅等錢費等語旋往詢外署督辦據云曾

未得聞此事深爲詫異查韓廷近年與各國交涉密件非外署所
敢過問該督辦或未盡悉亦不可知云查十六年二月在京與醇
邸總署會議摺內一該國稅司仍由華派委一杜該國借外債慮
其以關稅作抵致受盤剝應設法阻止如係軍國要需由中國代
借以保權利等語仙得前赴美圖借經電崔使屬外部勸阻今又
赴日似以平壤開口賺其借債汝須查探是否官借商借合同如
何議訂有無關稅作抵字樣能否設法勸阻俟得確耗再轉告署
榷本外和內狡恐無實話防之

寄朝鮮唐丞

光緒十八年二月初一日巳刻

查光緒十三年韓王議開平壤口岸未先請中朝核准遵奉而遽
有此議曾電諭袁道知照韓政府查遵嗣據華商稟請准開平壤
本大臣咨商國王尙未覆允現聞韓遣李仙得赴白密議准開平

壤韓廷並未先行告知顯違向章如果屬實殊堪詫異仰卽轉照韓政府如有開設平壤或其他處口岸等議須由韓王先行咨商中朝核允並該港稅關所用各洋員仍由本大臣查照仁釜元三口辦法酌派接充以存體統而歸一律此係總理衙門王大臣政府奏奉諭旨飭遵朝鮮君臣切不可玩違致貽後悔也

覆煙臺盛道

光緒十八年二月初一日未刻

漢納根力言歸岱築臺可禦海船來路應於後路老礮臺邊另築一小臺用十五生礮可打內塘口泊船處玉帶臺無甚用吾未登岸察勘礙難懸定望與少襄逐細踏勘核覆福帥謂海防捐已收四十萬與來電不符捐收果旺亦可籌備膠防礮價威大布置未齊尙難指撥

覆伯行

光緒十八年二月初三日午刻

大同江鐵島皆平壤轄也已電唐照知韓政府須咨請核准再開
關借款密查有確信卽聞能早吹散固妙否則斷不容以關作抵

覆煙臺孫鎮等

光緒十八年二月初三日午刻

漢云歸岱建臺旁添連珠快礮可保護未云鐵甲臺玉帶形勢稍
出能擊口外然我亦受敵劉公島南首眾議欲建臺鄙獨阻之將
毋同漢尙在津孫將各圖說攜來面議再定

寄譯署

光緒十八年二月初六日未刻

唐紹儀電頃據韓政府覆稱查光緒十三年敝邦所議開口岸已
准北洋電諭卽行中止嗣有北洋據商稟議開口岸之咨而敝邦
務存小量未卽覆允若有再議准開口岸之意業擬先行咨商茲
接來文謹當遵照北洋大臣電諭如有開設口岸等議須由敝邦
先行咨商並照三口辦理以存體統云

唐丞來電

光緒十八年二月初七日申刻到

頃韓王派外督辦閱種默來云日前因平壤事敝政府覆文已稟中堂否儀答以已稟又云閣下視覆文安否儀答以甚不安中堂問仙得是否在日議開口岸文中一字未答囫圇回覆明明仙得在日商有此議人所共知今尙含糊欺瞞我不知國王將來何以咨請中堂去歲中堂咨開平壤王未覆允今反與日人議開恐有大不妥在後種默惶然求再送文詰問另行答覆何如惟答覆甚難措詞閣下可代擬稿否儀答請我送文貴政府據實答覆似可想法轉圜代擬稿則不可種默復懇儀答我可告以大意覆文應實陳爲濟州漁采議開平壤實因保愛百姓起見韓民卽中國民求中國允許之類或可據以轉稟種默甚感擬卽送文再詰儻可照辦尙

屬有益大局是否有當伏乞訓示

譯署致甘督楊石帥

光緒十八年二月初八日午刻到

前與英使論坎事先以英佔坎俄必佔帕制之彼謂英坎有
開路約坎違約又先傷英兵故問罪然知坎爲中屬必不佔
據但欲改立其子至俄如何英卻不畏復告以坎既屬中應
由新疆派員到坎會議彼不願迨告以坎事定後卽共籌帕
事彼甚動聽允電本國商覆薛使電亦謂英樂聞保帕昨電
薛使坎酋卽有過能不令廢立最善必不得已而立其子須
新疆派員到坎會立以稍收屬部之權屬力爭猶未復儻竟
辦到則須陶撫派員應先遴員待於境上帕米爾罕見中國
圖籍惟所云阿爾楚爾河則乾隆廿四年富德奏於此擊賊
獲勝伊什爾庫爾湖則有純廟御製碑有此二據誠非侵

越惟乾隆以後久不過問上年魏撫寄來新疆圖無帕米爾
蘇滿卡阿爾楚爾有伊誠里庫爾然在和闐南不合咨文內
蘇滿卡未言方向及距庫爾若干程我無善圖殊難遙度冬
電謂確係中界未便撤回誠是惟我卽多得帕地而增屯轉
餉徒做我力以蔽英國豈爲得計且俄必不甘故擬作爲三
國各不侵佔儻能辦到則立碑處所尙未辯論現復俄使文
雖辯庫爾仍謂令巡兵駐蘇滿卡一帶不前進以釋彼疑而
存我舊遽與爭論恐生枝節許使電謂俄初疑我合兵佔帕
告以停兵不進彼意釋然用質蓋籌並轉陶撫所派馬隊總
以仍駐舊地勿謀進取爲妥喀城邊外能得詳盡善圖尤佳

寄譯署

光緒十八年二月十四日午刻

唐紹儀電韓政府覆文不妥已遵電諭詰駁頃據韓政府覆文查

敝邦與日本約條限五年議改去年派李仙得前往該國爲改約之議以該員與日本通語嫻熟且素多面好務要周詳開議而最所要急者卽是濟州漁采特置約外之意也竊思日人貪狡素以濟州一島視爲奇貨豈肯公然允讓須將他利益而餌之可免此難因查往年鐵島議開口岸一事今日若將此口岸之議爲濟州作抵日人必樂從在敝邦非新開口岸之比庶爲將計就計之端其未及先行咨商者因仙得往彼閱歲尙未聞日廷如何答應也今此之舉亦爲濟其濟州之民爲韓民亦中國民也中朝必以一體視之如日本允禁止該國人民在濟州一帶地方采漁敝邦酌改鐵島相換定議當卽遵照北洋大臣電諭先行咨商至於該港稅關所用各洋員並照三口一律辦理以存體統等語

覆伯行

光緒十八年二月二十三日戌刻

韓准美商修鐵道自釜山至漢城似未確當再查探來電又稱曰
欲從釜山各修鐵道至漢城相接豈於韓修鐵道外又加一道恐
無此辦法日未必有此財力至中國由北境修至漢道里極長亦
非易事

覆伯行

光緒十八年二月二十五日午刻

唐紹儀電漢釜鐵路據外督辦云無此議查去秋鄉民耕牛病傷
過多運載艱阻曾經李仙得具禮等勸王開鐵路自漢至麻浦龍
山等處韓無款興辦況漢釜鐵路需款甚鉅韓無著實指款事恐
難成等語至韓定約國書向例用王名自應仍舊

薛使致譯署

光緒十八年二月二十六日午刻到

華使論說請勿認所論此次派員會立其尋常繼位是否由
喀派員應查向章派則仍派否則難援此次爲例若非常之

舉必須會商中國貢金賞緞如舊員未到不說名一節彼允
電印督初議立子因坎酋挈家出奔乃言明選其兄弟子姪
難豫定人現與言立子更好

寄譯署

光緒十八年三月初十日午刻

盛道宣懷電鹿撫電陝境滋事已定飭派委員修復涇州局電已
砍過平涼杆綫一概無存奉石帥電飭拏人嚴辦而石帥至今無
電來所有官報西安以西暫由馬遞此次所砍皆是官綫只好由
商局先行墊款購料派人往辦以顧大局隨後估價稟請陝甘發
款歸墊陝甘如此民情不便再派洋人云

寄譯署

光緒十八年三月十三日申刻

倫敦初十來電美下政院議定不准華人再來居住美國云

覆朝鮮唐丞

光緒十八年三月十九日戌刻

駐日李使前電韓王與奧王照會本照向章聲明而奧使不肯收
遞謂須由韓政府代達似可酌量變通由韓外署查原照會語意
轉致奧政府仍錄條約及照會稿由韓王咨送總理衙門及北洋
備案

唐丞來電

光緒十八年三月二十日酉刻到

頃又據外督辦閔種默云前韓與他國訂立約章時皆由王
遵照章送聲明照會而奧獨不肯收此照會王亦不能擅改
今雖與該國議定約條各款如奧主不收王照會似不能即
便畫押等語伏查種默既出此言是韓王未奉中朝允准之
先尙有未敢擅行之意前種默雖奉韓王命懇代請憲示究
無文據可考似應另由韓王先行咨請憲台核允後或飭其
酌量變通辦理似可顧全中韓大局刻奉憲諭尙未轉知外

督伏乞鑒核訓示遵辦

光緒十八年三月二十日酉刻

覆朝鮮唐丞

歌電更見慎重即屬由韓王先行咨商昨電應撤銷

薛使致譯署

光緒十八年三月二十三日辰刻到

英接印電擬立坎酋弟摩韓美德孛星為酋據云喀道亦函

薦之請電飭員赴坎

寄譯署

光緒十八年三月二十六日辰刻

中俄接綫事俄領事屢來詢催聞鈞署已入 告盛道適因公來

津因飭留會議望速行敝處並覆知喀使派員來議

寄譯署

光緒十八年三月二十八日午刻

陝甘綫桿多燬正在查禁籌修據報平陽洪洞一帶電桿又被燬壞多處已電晉撫嚴飭地方文武設法彈壓保護另籌修復西路

電報又中阻矣

寄譯署晉撫

光緒十八年四月初五日辰刻

盛道稟太原電局姚汝楨稟平遙局電接洪洞縣飛函初一臨汾民約集洪趙二縣無業之徒一擁而來將洪洞電桿悉數毀盡順入趙境縣官百般禁阻奈人多勢眾到處流言毀盡電桿天必下雨云似此愈鬧愈大應請再電總署晉撫設法阻止以免他處聞風效尤云

寄江海關聶道

光緒十八年四月初六日辰刻

駐韓唐委員紹儀電韓稅司史納機稱滬關稅司來電韓員趙漢根到滬帶行李三十一件內有紅參二百二十斤該項是否由仁免驗放行等語聞韓王派該員密赴滬帶銀二千兩紅參二百二十斤並土產十數件該參現經滬關扣留尚未放行鴻查近年朝

鮮屢派員密帶紅參由仁赴滬甚多免罰放行顯違定章以致參價頓減駐韓各華參商受累非細此次如不充公或抽納稅項恐弊端疊生有闕商務應懲辦以昭平允希知會稅司令其照章完稅否則罰辦

寄朝鮮袁道

光緒十八年四月十六日酉刻

卻賻銀甚是果訂期見否前閱密稟甚有遠慮適接王咨併鈔寄總署酌核頃覆稱須堅持不予通融以杜後來流弊權在衡謂貽笑外人致滋後患皆巧詞掩飾擬即咨覆如外署等詢及應據署意告知

寄巴黎薛使

光緒十八年四月二十日申刻

二月二十六日函籌教務辦法極好教王回信允否頃與李梅議及並將擬章十條給閱謂若教王准行法亦可准但彼教每有兩

面話恐難信鴻卽鈔函件致署酌辦

寄譯署 光緒十八年四月二十日戊刻

袁世凱電頃內督辦閱泳駿外督辦閱種默同來謁敬傳憲諭告以貸款利害此次貸日款必須早償儻有正宗要需不妨商請中國設法切不可再向他國貸款致貽後患云二閱答卽達王又告韓王近患牙疼稍愈再請見等語

譯署致薛使 光緒十八年四月二十四日巳刻到

疆撫派游擊張鴻疇云其熟悉邊情爲各部信服印緬界務函亦悉駁辯各條甚善勘界不可再緩卷據人證皆在使館本處久欲借重蓋籌不願更易生手惟未稔駁辯數端能否就緒亟盼電復擬俟尊處辯有頭緒卽奏請飭下滇督並知照尊處請英一同派員會勘至會侯所議各節當日尙無成

說故議約時先以派員會勘一語括之漏敘忘卻之說未能
圓足恐彼視爲遁詞轉滋口實仍希設法斡旋爲要

寄譯署

光緒十八年四月二十六日申刻

袁世凱電頃聞韓員李元用自美招鐵路公司美商卯士來韓議
辦鐵路卯具約內有自給本資造設二十五年内由卯收資並開
韓五金礦各節約垂成鄭秉夏力諫阻乃罷約美使請外署償卯
川資計萬餘元王飭外署不理云鴻覆以宜設法勸阻

薛使致譯署

光緒十八年五月初七日巳刻到

帕事英俄先自妥商再定滇界事外部甫答文堅執不讓緬
督半月後來英外部須約使署與印度部及緬督會議一次
當露端倪漏敘語容酌改

寄譯署

光緒十八年五月十三日申刻

袁道世凱電頃據閱種默來談奧約事奉駁有何設法凱答以總署暨憲意已商同定見無可再議惟有遵辦閱謂擬電權在衡告奧使以聲明文各大國均收我政府不能改轍僕奧使仍不肯收可告其政府緩議等語

寄譯署

光緒十八年五月二十三日巳刻

袁世凱電前以俄索釜山地造船局曾與史納機同勸外署先定各國租界令俄人在界內照章租買外署昨與俄使駁論未叶擬仍屬外署力拒之再聞韓貸日款二十五萬元以八萬元購到造錢機器以十七萬元作資本將造銀錢及紙票然韓人無信票必難行云

寄譯署

光緒十八年五月二十八日戌刻

薛星使沁電請轉署已告外部蘇卡交阿兵暫守勿讓俄佔各不

估之說難辦到三國分地事較易商惟須延時日且著重在俄云

覆譯署

光緒十八年五月二十九日辰刻

熱河教案索賠鈞署駁斥義正詞嚴若再來饒舌必應拒絕妄想
山東挖泥船據該商面稟已致巴黎原廠能否減折尙無回信李
梅如商及乞照前函酌辦盛道電稱東撫只肯備銀五萬付法德
三船恐皆難結陳季同洋債聞已湊二萬金由羅豐祿託李梅代
收轉商各銀行廠約折本二成李允爲商詢俟有成議再奏結陳
及鐵路事李前在津並未面提或不再向署曉瀆

寄煙臺盛道論與俄接綫

光緒十八年六月初六日午刻

在津所爭兩端雖已議允此事自奉 旨後未覆署一字必將約
稿寄署並詳細致函俟復准無異議乃可畫押署中在行人少且
外行喜充內行如洪文卿函云俄卽不減價而於分成內爭得一

分是一分至俄丹約數年畢後再議又俄與他國通電章程明電以洋字母十字爲一字暗電五字爲一字與中國電碼字數不同此次議章亦須議及則官電獲益等語函內均須隱相駁斥免如劫侯作梗望卽詳擬函稿速寄核辦博來可令在京候覆否則汝須來津面商擔遲不擔錯也

寄譯署

光緒十八年六月初六日未刻

薛使歌電請轉署冬電詰外部已電阿王清理據云兩旬方到今擬商外部飭阿賠禮並償卹布回雖難盡如志必如此方得體且可早釋布回候電示並請電疆撫查布回受虧情形云

覆煙臺盛道

光緒十八年六月十九日巳刻

俄約有不符處必須核改至遇有講解處以法文爲本各國立約有此式若令以華文爲正恐辦不到

寄東撫福中丞

光緒十八年六月二十四日午刻

李道正榮來津面呈清摺所擬海防收捐各節悉合機宜頃據盛道電稟現與章孫兩鎮會稟膠防擬築四臺用二十四生礮三尊二十一生礮四尊十五生快礮五尊陸路快礮十八尊共大小三十尊信義洋行電商克鹿卜允照十四年原議連子藥運費均照舊價約銀六十餘萬又工程估需十二萬餘兩合之煙臺臺礮鎗價共需一百三十餘萬已收捐款六十四萬餘兩已付煙臺礮定銀九萬四千餘兩孫鎮五萬兩泰安售礮二萬二千餘兩毛瑟鎗九萬餘兩局費六千餘兩又存銀行備付膠礮定銀二十萬兩存關庫備付煙膠工程銀十萬兩各省尙未匯到銀八萬餘兩以後續收可存銀行生息備付下批礮價本擬到津請示具稟現值各省鹽捐賤售東捐祇減平色四遠集腋責任極重深虞受累如派

辦亦不敢辭但恐入奏時須敘明煙膠約用銀數似須寬擬一百
五六十萬方免竭蹶餘俟交卸後同兩鎮到津面陳等語鴻查盛
道辦捐著有成效應令一手經理請由執事奏明並委登萊青道
會辦捐冊仍用該道關防至煙膠約用銀數甚夥似不必說煞祈
妥酌並會列敝處後銜人 告

寄煙臺盛道

光緒十八年閏六月初九日亥刻

總署函中俄接綫定擬各條極爲允當應就此定局惟展造怡綫
由華商籌本毋庸領官款是否確有把握滬福廈港各口以外通
水綫各口尙有若干處希示復又從前中俄約皆配清文此次應
照辦以歸畫一本署擬卽繕摺具奏請 旨遵行等語似此可卽
畫押約內須添配清文外閒恐無清文好手應請署繕辦汝應速
來津妥商一切

寄譯署

光緒十八年閏六月十一日未刻

初八函敬悉所詢恰綫華商籌本不領官款有無把握飭據盛道覆稱展造恰綫須費鉅款商力誠不易但甫爲新疆造綫將來必當展至伊犁恐官款爲難恰綫係與水綫爭利關涉商務擬籌商本稍分官力只須官允扶持華商必願報效又北東水綫滬則吳淞口大赤山福則川石山廈則鼓浪嶼港則九龍卽係約內所指該四口附近之處此外並無洋人水綫俄約向配清文已電俄使我用清文漢文兩分彼用俄文法文兩分必無不允請卽電總署具奏此次約款中國尙有便宜將來恐愈變愈喫虧可否定期卽行畫押以便電復俄使各等語鴻已商令彼此卽先畫押惟外間無能繕清文者懇由署覓人照前送約款速繕清文二分寄下以便配用祈電示

寄譯署

光緒十八年閏六月十三日酉刻

十三

袁世凱電前遵憲諭告韓人毋貸洋款儻有正需應向華請商嗣聞王恐受華箝制頗游移近因德商世昌索債逾限難償迭加息至數分又截留韓漕折抵韓君臣頗憤羣小議貸日銀行款息須二分半外署閱種默等以貸華款爲便王允令閱來請凱諭令在韓華商湊貸十萬金以償德商凱恐王意未堅或中止因屬閱具函商請頃准閱函略稱前欠德商輪船買價未償積年利滋計至十萬儻不早償受害實甚已稟奉王命請凱向華商籌貸十萬以解此困容再面訂合同云查韓貸洋債固應阻止然惟華是貸始有詞阻其外貸且可固持海關權利惟在韓華商斷難湊此鉅款聞出使經費滙存甚多擬乞商總署飭撥十萬兩貸韓薄訂子息託由在韓華商會名與韓海關妥訂合同按月由稅司於徵稅

內分割本息解滬並由凱與閔種默等監訂印押必不至鉅款虛擲尤可堅固馭屬權體是否有當伏乞鈞裁示遵等語查所擬辦法與十六年二月會奏大意相符查使費存項尙多若准提十萬由袁借名在韓華商妥訂合同取息不過七釐由稅司於關稅內按月分割本息似尙切實可靠請速核定電覆飭遵

寄朝鮮袁道

光緒十八年閏六月十五日辰刻

覃電轉商總署頃接覆電韓廷借款辦法旣存字小之義巨款亦不落空自可照辦此事利息宜從輕年期宜從速祈飭袁道妥議稟辦何時需銀候示卽電撥云查撥借出使經費十萬兩應由在韓之公正殷實華商列名稟請與韓海關妥訂合同按月僅取息七釐與洋商在華放債相同每年連本銀一萬帶利由稅司於徵稅內按三箇月一結核明劃還由貴處具報解滬並由汝與閔種

默等監訂印押儻嫌利息微重即按月六釐亦可俟定議畫押電覆再請署電滬關將銀由滬稅司撥匯

鄂督張來電並致譯署

光緒十八年閏六月二十四日酉刻

前數日英領事告江漢關孔道言欲乘兵船一號並帶兵船一號於二十六日啟行赴長沙拜會湖南撫院當經孔道力阻告以湘撫張已調晉汝到湘無可商量有何益處且張未必接見答拜新撫吳不久可到鄂後儘可見面商辦一切領事云我赴湘之議已告本國外部及公使不便中止須關道致伊一密信方可轉圜孔道當即作函與之該領事旋又函致委辦洋務蔡道屬轉達敝處云關道雖有函勸其緩去已電請其上司之示但彼國所派之船今早已到仍擬前往必須該國上司飭令勿往始可中止並屬告湘省官憲須以

禮接待等語實屬狡變難測頃已復函力勸緩去湘民與洋人不習必致驚訝生事宜俟新湘撫到鄂面見商酌不知肯聽否大約赴湘之議創自該領事此時不便自行收回故須聽該國公使之信查領事赴湘無益有害必生枝節前已詳陳且長沙非通商口岸兵船不應擅往駐漢口領事亦不應至長沙均與條約不合務請鈞署速照會英公使力阻並一面電告薛大臣與英外部力言不便務須阻止爲妥切候復示

鄂督張來電並致譯署

光緒十八年閏六月二十四日戎刻到

頃接關道函稱今日遣委員往詢領事據云須允其俟七八月閒新湘撫到後前往方能電報該國公使屆時再去若必阻止卽須日內起程斷難中止等語務請鈞署迅卽照會英

公使速電該領事阻止並電薛大臣告外部力阻至禱至此
事關係甚大應否奏聞請裁酌

寄譯署

光緒十八年閏六月二十五日午刻

迭接鄂督濛電適德國巴使過晤詢以英派兵船事據云見過新
報屬其轉致英國華使阻止巴允作爲交情即日函請華使勿派
但須新授湘撫吳往拜英使妥爲解說英使據以轉告外部庶可
中止可否由署商令清卿中丞與華晤商一切似較照會尤得力
祈酌辦

譯署來電

光緒十八年閏六月二十六日戌刻到

令清卿拜華使本處意見相同香帥電詞急切本處慮照會
遲鈍是以昨日往晤華使即復香帥茲述電文以紓蓋慮電
云濛電悉已電薛使告外部阻止復面詢英使嘉領事欲帶

兵船往湘知否據云月前曾接領事稟以湘省屢有揭帖故
欲往見巡撫尙未給與回信告以兵船赴不通商口岸係違
約湘人强悍往必滋事中英方睦嘉領事豈得輕舉妄動據
云但請放心領事未奉公使命令斷不能遽往告以領事在
鄂與孔道言及意甚倔強應請電阻據云當再斟酌又告以
吳撫在京擬來拜晤將來過鄂時可與領事面商一切彼甚
謂然察其詞意似尙不致生事顯係領事恫喝之詞尊處不
必說破但虛與委蛇或當自沮

譯署來電

光緒十八年閏六月二十九日亥刻到

俄使先請我撤雅什里庫里湖之兵當卽照辦繼又請我盡
撤邊外各卡然後勘界我但允其勘界後儘可商量俄遂以
此爲詞引兵而南適我兵自郎庫里湖退至布倫庫里俄兵

卽佔郎庫里並揚言欲赴布倫庫里薩雷闊勒以犯我境許
使詰責外部彼託詞於阿富汗兵佔地難卽退查阿兵僅佔
蘇滿卡卽在雅什里庫里北十里與郎庫里等處相去尙遠
顯係託辭中俄交誼正敦通接東方電綫乃西路俄兵如此
猖獗交誼何在除由本處暨許使與辯外希以此意告王領
事卽電喀使責令退兵尊處新與訂約措詞易於操縱必可
得力

覆譯署

光緒十八年七月初一日午刻

豔電卽告王厚電致喀使矣彼謂俄國必無欲進布倫庫里薩雷
闊勒以犯我境之意此由外人謠言請勿疑慮等語蒙寄清文條
款三分收到擬遲數日畫押

寄譯署

光緒十八年七月初二日辰刻

袁世凱電前遵諭擇此閒粵富商同順泰承辦韓貸款事並與外
署閱種默詳商按八十箇月由韓關劃歸六釐行息此後不許再
以關稅劃抵他債各節草具合同閱呈王閱嗣聞小人閱商鎬等
力言由關劃歸必受箝制韓甚惑然不由關劃責償無據俟來商
改卽行駁拒云

寄譯署

光緒十八年七月初三日酉刻

頃俄領事王厚送閱喀使電復有人捏稱俄國窺伺中國喀什噶
爾邊疆實爲毫無根據之談俄國近方極意與中國敦睦所有帕
米爾事宜俄國深願與中國秉公商辦了結至耶庫里所有中國
欲辦之事我已代達俄京我必盡力秉公推誠妥辦此事中堂務
必見諒英國利在播弄是非使我兩國不睦允宜嚴防電報雖簡
實與公牘無異請卽代達云云鴻與商帕米爾一帶將來可作爲

兩國甌脫之地王謂當可辦到俄實不欲佔踞等語

寄倫敦薛使 光緒十八年七月初十日辰刻

署慮教王派總主教法必不願內外意見難合聞須緬界就緒再

派替人

寄譯署 光緒十八年七月初十日午刻

蘇提督元春來電越南游匪迭起茲又據報越提督申玉倫據新
省數年今春被法人爭敗部下張大張晚移竄水口關外十餘里
之隴關等處劫掠法兵三次往攻每次百數十人皆被戰敗計先
後其斃三畫二畫各一員法教兵三四十名失軍火什物三十餘
扛有敗兵六名抱木從河流下水口經巡船撈救又有帶傷二畫
逃到界外呼救亦接入界與藥養息函約法營領去七月初二牧
馬公使飭三畫官率兵二三百人復來進剿游先設伏以待法至

四面環攻法兵敗無歸路窮投我界游猶跟追我軍開隊乃退法
得收點人數僅存一半內帶傷者二十餘人餘皆逃亡潰散三晝
一晝俱受重傷與帶傷之兵均飭護送出界彼甚感服查自三月
以來法游常鬪游知趨避不戰平地但伏山包抄故多獲勝法非
添兵恐難弭患已迭飭各營在關隘晝夜梭巡嚴禁奸徒出入我
界安堵云

寄譯署

光緒十八年七月十九日亥刻

倫敦十六日來電俄皇怒兵官耶那弗之入帕米爾阿富汗兩地
界發電令其查探地方以馬士打山爲限勿踰此界免與中國並
阿富汗開衅云

寄譯署

光緒十八年八月初一日酉刻

袁世凱電據閩種默迭告德商近未索償王方耽樂久未得見前

議貸華款事可緩議惟據他人密告王實惑於閔商鎬及美人葛
累好士之說不願遽貸華款云

寄譯署

光緒十八年八月初七日午刻

袁世凱來電朝鮮稅司史納機請假由赫德所飭初非本意頃來
談月內將卸欲仍緩一月助辦韓貸華款事屬爲商留凱屬其先
逕懇赫可否屬赫允緩卸之處乞核辦再察史詞色或將藉緩卸
設法屬韓人請留任似未易調動云鴻已電商赫以史欲仍留辦
要事請緩令交卸未便深言其故頃准咨赫已派馬根往代擬請
函致赫暫留史爲便否則若韓人請留更難回絕

譯署來電

光緒十八年八月初八日戌刻到

赫德云已有函電覆尊處暫留史稅司

寄譯署

光緒十八年八月十七日申刻

袁世凱電上月韓轉運漕米御史鄭秉夏自任回漢力主貸華款
議迭諫王毋信邪說王堅持不允由海關抵償令鄭來商另籌償
款凱迭駁拒頃來稱已得請由轉運御史出名貸款仍由外署印
押海關分償請飭另具合同草以便呈王核定云查韓欠德商債
係運漕船值運員出名亦無甚妨擬卽另具草交呈云

寄譯署

光緒十八年八月十七日酉刻

袁世凱電謹將韓運員奉韓廷命向同順泰貸款十萬合同草節
電一該項交滬匯豐銀行換其洋元票簿寄韓卽於交日按六釐
行息二韓外署必須飭海關將每月徵稅結計先將應償此項交
後始可動用餘項三按八十箇月償完每月應償一千二百五十
兩息按月遞減四償款應交足色實銀儻無銀可以英日洋按成
色計收解回滬水腳由韓關付五儻屆期不付加息一倍或由華

商在應納貨稅內自行扣兌六韓必不得再以關稅劃抵他項債款七合同由華公署韓外署監訂印押各節是否有當乞核示遵云鴻查所擬各節似甚周密已覆允照訂

寄譯署

光緒十八年八月十八日未刻

赫德前允留史納機又令德瑾琳來言史屢請假似難拂其意鴻因電告袁道勿留史頃據袁覆聞史納機久署韓總稅司欲以去要赫冀得實授實無去志乃赫竟派馬根來仁川備代史昨赴仁晤馬商擬十月交卸再問馬老練安靜較勝史云

寄譯署

光緒十八年九月初三日戊刻

袁世凱電外督辦遣人來稱史納機極和平明白去甚可惜馬根生疏或不安王意亦不願史去云凱告以派代已定不可改儻留史適害史亦終無益馬根饒有才智甚明練望早加飭推誠信任

較史必尤安云

寄譯署

光緒十八年九月十六日巳刻

薛星使咸電巴西駐法使照會欲照津約遣使駐京如何答覆請
商總署電示云津約係鴻與訂原准遣使駐京現正咨商巴西招
工彼有使來藉可面議祈核覆

寄倫敦薛使

光緒十八年九月十八日戊刻

總署電覆巴西遣使爲久爲暫爲專爲兼國書用何項文字巴西
改民主後友國如何接待巴西亂定政教如何均請明白查示始
能核覆云

寄譯署

光緒十八年九月二十日午刻

薛使覆電巴西改民主後各國待以友邦大勢已定遣使係久駐
專駐國書似用法文云鴻查原約係以法文爲正

寄譯署

光緒十八年九月二十二日戊刻

袁世凱電迭據韓員鄭秉夏來談前貸華款清償德債舉朝忻感惟歷年息貸日本銀行及美商湯生債約十一萬元計息甚鉅亦宜設法清理免受縛累仍擬照前次合同貸華輕息款八萬兩分別清償等語查韓關每年徵稅約三十萬按月扣償前項貸款不及十分之一如再貸予八萬由稅司扣抵仍可責其必償且貸予愈多華權愈增前次貸款只由仁川稅司扣償儻再允貸擬商由釜山稅司分扣庶關權又進一步可否照允乞核商示遵云鴻查照前合同辦法再借給出使經費八萬兩似尙易措乞示覆飭令妥議

寄倫敦薛使

光緒十八年九月二十三日戊刻

總署電巴西旣遣專使奉有國書應照中國現行禮節一例接待

該使是否奉有該國准商招工之事究何時能來請將銜名查示云尊處應將准遣使駐京一節答覆並詢其來意招工切勿先提

覆朝鮮袁道

光緒十八年九月二十五日戌刻

總署電韓擬照前次合同貸華款八萬兩以償日美重息之債由仁川釜山兩稅關按月扣償事屬可行希電飭袁道查照前次合同辦法與韓廷妥議俟議定後再由本處電滬照撥云

寄譯署

光緒十八年十月初三日巳刻

袁道電迭據鄭秉夏來稱詳計各債八萬兩不足清理擬加貸二萬即可全清只餘今春交換局所貸日款一債云查釜關年徵十數萬如加二萬亦易抽償可否允加乞示遵等語鴻按加二萬似可行已電飭照前次合同妥議具覆

袁道來電

光緒十八年十月初三日戌刻到

仁川至漢城江路韓向不許他國小輪駛行近年日人串結
韓小託名韓船以小輪二艘往來仁漢頗得權利華商運貨
由帆船及陸路甚艱且近多盜頻出搶劫迭令華商集股購
造小輪運貨恐韓阻撓且計貨無多慮虧賠致久無成茲因
韓續貸款要令准同順泰集華韓股分作為華韓公司先購
造淺水小輪二隻每隻約載五十噸往來仁漢及沿江各處
每年接運韓漕十萬石並運華商貨物韓似可允乞示遵
覆朝鮮袁道

光緒十八年十月初三日戌刻

集華韓股造小輪二隻往來仁漢兼運韓漕計固兩得二輪約需
數萬金能集事否姑先議准

寄譯署

光緒十八年十月初五日未刻

袁世凱電頃准外督辦趙秉稷函稱前承貸款甚感今稟奉王教

仍請向華商續貸十萬清理日美商要債已將合同稿交呈王閱
稿內改由釜山海關割償未添約華商集股購駛小輪作為韓接
運船所有韓輪船運來物件由小輪駁送續列條規第十二節載
明運漕水腳及駛行等事容俟商訂再詳陳云

寄譯署

光緒十八年十月初六日辰刻

袁道電小輪條規要節內載同順泰集華韓股分每股百元限四
百股造小輪二隻作為韓接運局船仍由同順泰管理不由韓節
制往內地各口及運漕換掛韓旗韓官妥為護助每年運韓漕十
萬包每包付腳止洋八分不許再與他國定約接運限辦十五年
各等語鴻查係因日本已有小輪行韓內河故為此約

寄譯署

光緒十八年十月十七日申刻

蘇元春電界外游匪前於八月從隴邑潰圍而出以越村近城者

雷攻偏僻者掠盡惟三洲停擾數年可以就食故往駐紮法軍尾
追及險游忽回隊擊斃法教兵十餘名隨有舊從土人踵往合夥
增至千人法軍畏險不攻退紮牧馬芄葑等處自是月餘邊境略
靜近由各營在界邊攔護婦孺九名牛隻三十八頭照常送還旋
接法官覆稱西威儀往河內商量進勦現係四圍官衣編暫權總
統代爲致謝另股游目大眼黃二等向駐觀音橋截法後路近因
糧乏於本月十二由諒山左首小路竄出有五百餘人法兵官率
兵二三百名禦之晨戰至午法敗傷亡十餘名旋往收屍復被伏
山截擊法乃退駐扣摩查游黨現駐板隴距我界僅十餘里飭邊
營嚴密巡防無許逼近使邊民安堵無驚云

寄譯署

光緒十八年十月二十三日巳刻

蘇元春箇電前電游匪竄據板隴距我南關右之楓門隘外十餘

里久而不去固爲邊患且恐法人藉口我又不能越界驅逐適值
攔護婦女送還便函約西威儀派兵搜勦我軍當在界邊踫隊助
勢接覆書致謝並云現已出兵請照來示謹按本界攔堵等語查
數日來仍未進攻惟據巡勇在山巔望見法軍遠開礮擊游伏山
險扼敵分黨斫斷諒山往芄葑牧馬電桿阻其軍報前竄三洲一
股月半出擾牧馬城外二十餘里春飭各營仍按段防守外復派
弁勇梭巡小路期無疏漏云

寄譯署

光緒十八年十月二十日戌刻

蘇元春電竄據界外板隴游匪久駐非宜春料法隊調齊進勦特
赴南關一帶飭各營上界亮隊懾以軍威游卽夜退分兩路偷過
法營至邱驛後山會齊掠一村竄往公母山彼處山林最大亦與
思陵土州聯界飭該管防營加意巡守期安堵無恙云

寄柏林許使

光緒十八年十一月十一日午刻

現飭禮和洋商在德廠或比廠定造仿恩費爾前膛馬鎗四千桿
限明年二月到津俟該商報成時卽派員查勘另咨達

寄譯署

光緒十八年十一月十四日戌刻

袁世凱電英員禧在明遣人來告奉駐京英使來書謂前因巨文
嶼事總署曾擔保不許韓寸土予人聞日索韓各嶼華自不應坐
視可告駐韓華使等語凱曾告以已經屬阻可無慮云

寄譯署

光緒十八年十一月十八日酉刻

倫敦來電帕米爾地方俄國不允中英俄三國同議俄廷謂應與
中英兩國分開辨論云

寄譯署

光緒十八年十一月二十日申刻

薛使皓電滇緬眞界悉照滇圖界綫議定無甚出入今所爭論惟

揮人野人山地暨昔董退兵事已彼此稍讓出月可望合龍容詳電云

寄戶部張侍郎

光緒十八年十一月二十二日申刻

昨接薛電催派替人因密詢璧領事前說真偽頃薛電覆前英廷云接歐使電中堂已薦胡君使英詢胡爲何人告以現官粵藩極明幹彼甚慰近無所聞署意或慮成諉卸或恐英廷聞信翻異欲俟滇事定局請簡惟粵離京過遠可否電胡交卸如成等甲申奉召之例計其入都總在滇事合龍後祈勸署勿遲疑爲感云

覆朝鮮袁道

光緒十八年十二月初二日巳刻

韓如改派三等使應仍照前議三端辦理俟咨到再商總署鑄洋式銀錢雖用華年號亦須韓上去大字以防流行華埠貽笑望酌商

覆鄂督張香帥

光緒十八年十二月初三日辰刻

鄂軌橋料等件俱照洋價照章試驗自無不用之理已飭局核覆
惟造路專任洋匠彼以華廠試造不若洋廠精熟可靠又外洋只
有專門驗試之人與器華尙未備俟局籌議定卽咨覆

覆朝鮮袁道

光緒十八年十二月初四日未刻

韓局既印紙票數百萬恐難禁其不用令去大字並夾註華年號
伊必不從卽電飭轉詰如其違命將若何應審酌或止勸去大字
容易收束

寄朝鮮袁道

光緒十八年十二月初五日申刻

汪使函稱大石係自由黨以雄辯稱曾周歷中俄邊境東報謂其
論韓事有二法駐該國俄使則結以恩華使則畏以威殆近於喜
事者云望留意駕馭

薛使致譯署

光緒十八年十二月初六日未刻到

印度部蠻橫又停商界務據云俟征服野人再議既以護商
爲名擾我息馬現又派兵赴近蓋西之開社請告歐使彼停
商非理不俟兩國說妥擅派兵更非理若不速退我亦須派
兵赴我應分之地保護華商外部已示意我愈嚴詰彼可爲
力滇局安危所繫祈鼎力主持再彼稱中國向不重邊務又
狃春閒騰越鎮廳告示恐漸肆侵占請電滇帥籌整邊防多
偵確信電達鈞署謹候電示

譯署致薛使

光緒十八年十二月初九日辰刻到

滇督覆據騰越鎮廳復稱巨石關內有錫馬地名屬蓋達土
司現安靜關外百餘里有息麻里野寨被英燒燬昔馬想卽
息麻又歐使覆接政府回電本國探路差役在昔馬被野人

攻打因此差役築寨守禦昔馬離赤道二十五度五分蓋達西北百餘里並云地圖有二昔馬一近蓋達約五十里一卽英駐兵處確在緬界云迭准電稱外部願我嚴詰似係託詞歐使述外部電頗巧滑顯與印度一氣應請再行確探彼情妥籌辦法或稱接本處電請英速退兵俟界議定再治野人之擾商者看其答語如何卽復

譯署致甘督楊石帥

光緒十八年十二月二十四日午刻到

勘魚電均進呈已有 寄諭飭防惟洋人非回捻等匪可比聲威宜壯邊衅亦不可輕開俄索內徙布回事詰問俄使謂係謠言或彼未知是事屢與俄使辯論界務前日似稍轉圜已發電至本國商議復以魚電告之彼謂決無是事回子好造謠言斷不可聽等語仍希確探實情頃又接許使電外部

謂郎庫里駐兵無多爲冬令通信現不能撤卻不至害分界
事中國據約以烏仔別里以東爲華地俄則以爲未定界之
地祇此看法不合不致失和俄兵決不到明屬喀境之地等
語並聞卽轉疆撫

寄譯署

光緒十八年十二月二十八日戊刻

袁世凱電頃晤王及世子情甚殷洽屬凱遇事指教務期中東無
稍芥蒂現深知凱待韓甚厚已往各事請毋介意等語近自貸款
二十萬韓君臣感悅凱乘機聯絡開導與權貴閔泳駿泳達鄭秉
夏等均善駿等迭諫王及妃誠事華信待凱以自保王妃均漸感
悟儻能久定此見東方事可望漸順云

寄朝鮮袁道

光緒十九年正月初八日亥刻

頃聞滬匯豐因總署前照知各國飭洋商勿借銀與朝鮮故請署

飭允茲既奉本大臣核准欲袁道代立合同畫押作保即可照數
匯付云馬根是否告知似此則免總署前言畫餅亦防各國洋商
藉口有海關劃還本息似尙可行希妥酌辦

覆朝鮮袁道

光緒十九年正月十一日巳刻

閱滬匯豐電借款已與馬根商訂合同由朝鮮外署蓋印袁道書
押作保但求本大臣加給一函以示限制而免各國藉口云尙屬
可行何日借定即電知

譯署致甘督楊石帥

光緒十九年正月十八日巳刻到

去臘漾電計已達自勘魚二電後已四旬未接續電今正許
使陽電與外部論領事欲佔華地並添兵事外部云傳聞不
足據並未增兵喀使亦云回人慣造謠言或非誑語自去秋
俄即請以色勒庫爾南北行之大分水嶺爲界塔哈爾滿在

色勒北色勒地最著稱故舉南該北是塔哈爾滿俄已隱認
爲我界何至來奪彼必因本處堅持喀約並不允以此分界
故進一步以爲恫喝耳惟勘電有俄遣人索阿克塔什內徙
布回未允之語查阿克塔什係南往坎巨提西往瓦罕要道
確在喀約界綫東彼所垂涎度其邊將思欲認爲彼地先索
其地居民以爲嘗試此實可慮今卽派兵往紮恐彼藉口擬
請速商董提督抽備勁旅一枝待於色勒一面確加偵探如
果得有增兵前進實信立卽進紮阿克免致爲彼先佔恫喝
傳聞不必驚惶自擾卽日以此具奏仍須尊處酌度辦理俟
奉 旨再電聞初十俄使以外部復電來告尙持色勒分界
之說而詞氣較和本處仍堅持彼云再電本國並聞
薛使致譯署

光緒十九年正月二十八日午刻到

昨英廷允自金沙江以東至中國老界作爲兩國甌脫又在
潞江左右稍讓我地我既體面亦可風示俄法次日印度忽
將讓地事翻悔外部願調停依原說現正候信請告歐使國
家總盼金沙江以東盡爲華界必有益

許使致譯署

光緒十九年二月初二日已刻到

外部言俄本擬薩雷闊勒山爲界今願以此山之西請中國
指實何地應畫入華界俄可和商若無地可指渾執喀約俄
國只好自辦臘杪已電喀使如總署願商可覆喀等語屬再
達意並出圖相示薩山者李道稟稱色勒庫里外一帶山梁
是也查喀約烏仔以南地勢須以收回郎庫里保護阿克塔
什爲亟務但天暖俄兵繼出恐佔阿克十一月函陳乞預籌
譯署來電

光緒十九年二月初五日亥刻到

頃接許使支電外部稱俄不允照喀約總署亦不允俄擬界
可另想有理能作分界之實地再與俄商允再電喀使詢我
喀約外有何主意蓋意近調停而語尙堅韌云喀使久不覆
頗可疑恐意在延至天暖出兵要挾彼如來問指明實地當
豫備答詞望詳籌速示並先電覆

覆譯署

光緒十九年二月初六日辰刻

鄙意亦以尊擬第一說辦法爲妥似須詳細指出實地較之喀約
通融已多而郎庫里阿克塔什均在我界大局無損乞堅持

寄譯署

光緒十九年二月十四日辰刻

川督劉電頃接川東黎道電稱渝城聚昌自來火公司甫整理有
緒不料怡和洋行近從上海販到洋火數十箱經聚昌查獲扣留
一箱不准發賣查此項自來火木非英國販來之貨實係二三壞

人意在破我公司職道與耿令商酌擬託人調停買回交聚昌出售以符原案將有成議僅有一人作梗詎今日法領事來函已電駐京公使核示查洋火事小該洋商等聽人簸弄逐事把持有損中國自主之權甚大勢難允准應懇電致北洋轉電總署堅持不允等情洋商任意橫行領事一味偏袒務乞轉電總署主持禁阻爲幸云查該口自來火公司想係華商集貲創辦怡和係英商法領事何以攙越

寄譯署

光緒十九年二月二十日辰刻

袁世凱電東學邪教聯名訴請韓王盡逐洋人迭有揭帖榜文沿西人門多端詬詈稱將逐殺在漢洋人均大恐日人多攜刀晝行尤騷訛凱迭勸韓廷嚴緝懲辦終畏怯不敢頃英員禧在明來稱各國洋員均商調兵船防範已告以華有彈壓責應靜候請凱速

調數船以防意外而釋各國疑懼云查西人既待華彈壓自屬好事乞卽電飭水師迅遣兩船來仁以盡彈壓責惟韓素多謠必無能爲擬仍切勸速緝等語鴻已電調靖遠來遠兩快船駛赴仁川會商該道相機巡防彈壓仍電袁道切屬韓廷嚴緝懲辦

譯署致甘督楊石帥

光緒十九年三月初二日申刻到

轉陶撫歌電計已達正月杪飛遞許使帕圖計亦到李源炳查明烏仔別里所在圖說皆合他地尙多誤二月本處與喀使議界照許圖自烏仔別里南行偏西至阿克拜塔爾山口再南至帕沙脫卑來烏提南踰阿克蘇河順喀喇蘇河至尼赤塔什再東南至喀馬烏推克之西再南行至薩雷庫里湖東面分水處爲界此是初議未定能否如願喀使詢薩雷庫里之南何以不分告以該處地近瓦罕恐英有辭喀謂因都

庫什以北英不能管應分至因都庫什姑如其意請其電達外部尙未回覆如照此議將來尙須知照英人方妥又查我之要地爲郎庫里帕米爾小帕米爾照此分法要隘皆在掌握特不知薩雷庫里湖東因都庫什山北地形如何其東南卽坎巨提聞英在彼設防情形如何坎部幅員四至幾何均先事考明希速飭在喀幹員確查細勘作爲查考帕地不必宣露分界卽具詳明圖說寄來又喀境南面與回部遊牧鄰接向來相沿均以何處爲界乞照許使地圖指出地名由電寄京爲盼頃薛使電俄廷告英使本年暫不派兵游帕以俟安商此說如確尙可從容議界邊地不至驚惶併聞

寄譯署

光緒十九年三月初十日戊刻

俄領事來覺福過晤喀使令轉告俄不添兵進紮願與署安商但

恐署誤聽英德謠惑鴻謂兩國大事自行商辦豈容外人攬預可
勸喀常赴署推誠商議兩讓必能兩全彼云喀奉本國訓條有商
界務之權擬與署商訂大略將來華界與華員勘分英阿界與英
員勘分較易就緒

覆上海轟道

光緒十九年三月十一日午刻

昨據稅司裴式楷面稟有日商軋花機進口遵飭照扣並未云係
手搖機但恐續來軋花機器尙多祈飭稅司如係手搖機非洋商
自用者尙可放行若係大宗製造土貨機器應照章扣留爲要

寄譯署

光緒十九年三月十一日午刻

頃據滬道電去冬奉諭洋商私辦紡織機器改造土貨利權斷難
外假飭轉致稅司扣留遵經照辦現查日商運進之件係手搖機
售中國鄉民與用汽機運動者不同擬請放行等語鴻查歷年不

准洋商在通商口仿造土貨懼奪華商之利今華人仿織洋布及
紡紗正議擴充豈容洋商違章侵奪已電復聶道如查係手搖機
售與鄉民者應准放行如係大宗機器仿織洋布紗必須遵章扣
留保我自主權利祈鈞署一併飭遵

薛使致譯署

光緒十九年三月十三日戊刻到

外部允潞江左右各讓一地滇西老界連野山者悉展出十
六里作我外障惟昔董大寨未在內姑向索之據云電商印
督卽有回電鄙意得昔董固妙不得亦擬了結以杜變端惟
彼有願商鈞署之言恐其復悔前說希圖翻去萬一歐使來
磨想鈞答自有權衡

寄譯署

光緒十九年三月十五日酉刻

美國金山工商來電新例期迫惶甚總統有轉機怯工黨乞促田

使電美力爭或屬崔憲相機暫離美逼察院公斷例必除金山工
商萬叩乞轉總署云望酌辦

寄譯署慶邸 光緒十九年三月二十日辰刻

鐵路已造至山海關購地已至錦州府需費浩繁事難中止前因
慶典緊要戶部商借二百萬極形支絀歲僅百萬可指實難再
分是以香濤函商借撥未敢允行從前電商允俟鄂廠鋼軌造成
試驗合用隨收隨付價庶易周轉儻預支銀而軌不濟用必至貽
誤茲彼仍堅執預支之說自係籌款爲難殿下總攬全局當不顧
彼失此可否商令戶部另籌十萬給鄂或撥還鐵路免致兩廢將
來開鍊鋼軌合式鴻斷無不用之理仍守隨收隨付價原議爲妥
敬祈卓裁

寄朝鮮袁道 光緒十九年三月二十日酉刻

頃日相伊藤電稱韓禁糧索賠不允乞飭袁道諷勸賠本免息否則撤使絕交云鴻復以韓允賠六萬元袁勸再添韓不允難強迫容再屬其設法調停此小事何必啟衅彼令提督索賠顯布疑兵或相機勸韓酌增了此葛藤

寄譯署

光緒十九年三月二十五日戌刻

袁道電昨聞忠清道電稱報恩縣境內有教匪二萬七千餘名日夜聚誦呪法稱將討倭布義官吏諭解不聽亦無力禁捕凱卽勸韓廷揀趙秉鎬充監司速赴任調清州練軍前往剿撫如待其攻據城險則難遽殄除惟韓官懦緩兵無節制儻再遷延恐將成癰再報恩距漢三百八十里云鴻屬其密商韓廷妥籌剿撫解散

寄譯署

光緒十九年三月二十六日辰刻

袁道電頃朴齊純來稱邪匪數萬終必生事斷非諭說所能解漢

京士民多怨政府思亂者十居八九該匪亦多伏京內儻至犯京
遠近響應該匪旗號有討倭斥夷等字如害及洋人外侮乘之將
何以支眾望凱往撫而王恐變生肘腋未肯請遠離擬待匪來近
郊再請凱截勦南道兵將疲懦萬難濟事凱告以邪匪不除誠爲
禍根如敢犯京勦滅尙易儻據險號召恐非時日所能殄滅似宜
卽派重臣率京兵及江華兵千名前往撫諭誅其渠魁儻拒卽勦
聞該匪尙少糧械亦未殺掠若先發當易制等語

覆譯署

光緒十九年三月二十六日亥刻

朝鮮教匪煽動袁道續電該國派趙秉鎬魚允中前往鎮撫二人
均有才望或可漸解俟續報再議云漢城各領事尙未自行保衛
之計仁川常有各國兵船來往然無久泊鴻屢電袁道密籌機宜
外示鎮靜似不至遽有大變

覆朝鮮袁道

光緒十九年三月二十七日酉刻

伊藤尙明大局不致喉韓匪起事來電似尙不知韓有內匪也仁川旣泊日兵船二鴻已電屬丁提督速調快船二隻往仁商候汝調度實力保護勿令有意外之變汝須密爲防範仍與大石開誠布公商辦伊藤與吾交好非虛僞

寄朝鮮袁道

光緒十九年三月二十七日酉刻

日本伊藤又電告大石約定五日內賠款案如不能議結卽下旗回國云鴻覆以袁道正在調停但韓內地有土匪滋事籌辦勦撫無暇料理須稍緩商催將來必可設法議結應令大石不可躁急且東韓交誼豈可因此小事失和等語仍望相機妥與籌議並勸大石轉圜

寄劉公島丁提督

光緒十九年三月二十七日酉刻

疊據袁道電韓忠清道報恩縣聚有教匪三四萬豎旗招人聲稱
驅逐洋倭倡義韓王派員往諭解散不聽勢須用兵漢城人心騷
動深慮害及洋人致生外侮各國官商甚驚惶仁川泊日兵船二
隻弁兵三百三十餘人華船只操江水手三十餘人云總署電詢
來靖兩船在仁須實力保護不知已撤回也務速派快船二隻駛
往令其商候袁道調度切勿大意致有意外之變干咎卽速復

寄譯署並丁提督

光緒十九年三月二十八日戊刻

袁道勘電今又疊勸速遣重臣分赴宣赦撫解接魚允中本日電
該匪因乏糧又聞大兵將集甚悔窘如開誠撫諭可望漸散云

寄譯署

光緒十九年三月二十九日未刻

薛大臣來電請轉署滇事磋商已久彼堅不認曾侯前議又謂新
設威邊廳係卡瓦舊地與車里孟連兩土司向均入貢於緬素爲

兩屬緬官又以照約人貢爲恥隱圖狡賴外部被印度牽制動輒
停商殊覺計窮力竭惟印度覬逼滇疆意甚叵測此次分界若不
稍展拓無以折彼隱謀兼啟他國窺伺賴鼎力始終扶助伸金江
爲界之議彼有所憚漸就範圍頃外部來文據稱與印督商定孟
定橄欖坡西南邊外讓我一地曰科干抵潞江左岸有七百五十
英里又自猛卯土司邊外作直綫抵潞江鼻栗壩之對岸止悉
劃歸中國約八百英里又久淪於緬之漢龍關勘界時可歸中
國至展出野山十六里一層因山河形勢未能畫一印督又稱昔
董人最悍失此則彼不能彈壓堅不肯舍現議以野山地之昔馬
及其迤北迤南歸中國約三百八十英里彼此較易分守又允
我收回車里孟連威邊全權自後與英無涉又允飭緬員明年呈
進方物查展地皆係靠邊較易控轄其餘分界可悉照滇圖界綫

似此收場雖稍變換曾侯前議尙足與三端相絜明知荒地無益必稍有所展一杜各國輕視二窒印度狡謀三護滇邊土司四免彼勘界時侵入滇境正定議開歐使謬稱威邊地實兩屬寄到證據外部又來文案取惟據密稱成議在先若速了結以便兩國派員歐說仍可罷論彼族異常黠刻思乘機翻悔歐使又暗中撓事機呼吸應否摘要先呈御覽電示機宜迅與定局杜彼狡變一面由鈞署奏陳做處亦具摺詳奏並與外部商訂條約通商章程擬草後當再電再奏約三四箇月可了事前論分界索彼已得之地故難今議通商劃以同獲之利故易八募開埠係商務中事隨後再議惟新任請簡逾期到洋必在滇事全了後懇速定再由古勇經高隴瓦城至昔董大寨其間尙有何地及靠邊地名各地相距里數請電滇帥查示云

美金山工商致譯署

光緒十九年三月二十九日戌刻到

案已提駁雖有公論彼以約准設法禁工爲詞且有誤視寬
大意察院現定本月十五號批斷民心堅持趁機屬田使電
美毅爭必轉或電崔憲離美 國體一振俾易就範決無意
外恐已斷定照行再商無及矣

薛使致譯署

光緒十九年三月二十九日戌刻到

派員駐坎事商外部堅不允據云坎本兩屬英未損我權若
欲派反加於舊則難小帕地屬中國各國皆知可嚴拒之

譯署來電

光緒十九年三月三十日亥刻到

日韓糧案累電均悉移東京辦日允否大石撤旗回國殆恫
喝語韓爲我屬應否由尊處電汪大臣卽向外部勸令和商
或由本署告諸大鳥令其轉電本國之處希審酌卽覆再豔

電朝鮮匪仍未散我應否添派兵艦前往助剿亦希裁酌聞
大石好武喜事今忽以舊案索賠難保非因我近有代還韓
欠之事希圖效尤見好本國尊處當有所聞希並復

覆譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

袁電大石爲韓君臣所深嫉故令權在衡徑向日外署商辦鴻今
又面屬日領事電告伊藤准在東京與議汪勸恐未遽聽鈞署晤
大鳥令轉電本國和商當較得勁聞大石索賠現銀六萬元另緩
給三萬元韓僅允六萬如在東京商尙可酌增日前使久索賠韓
因循未辦似非聞我代還韓欠乃生心也昨添派濟遠鐵艦赴仁
川並密令總兵張文宣帶精銳陸隊百二十名隨伏船內以備不
虞未便宣揚調隊致日有詞

寄譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

袁道電頃聞報恩來電該匪仍未即散魚允中今來疏代匪懇恩
王擬切批申諭京兵明日可到防雨中露處數萬人必難久支云

寄譯署

光緒十九年三月三十日亥刻

袁道電近因匪事韓西人紛來探商不暇訪大石今稍暇冒雨往
晤反覆婉勸並告以日韓生事亞局全動他國乘之貽害匪細不
可因小誤大各語渠諉爲政府意不能自便似已定意不可挽然
韓已電日辦只可姑俟頃南廷哲來告有日人勸伊仍持償六萬
之議必可了凱屬以此幸災之徒切不可信云鴻聞係內務井上
馨主持斯議伊藤尙顧和局大石固強暴政府必有唆之者

覆朝鮮袁道

光緒十九年四月初二日辰刻

韓請代購後門鎗礮查後門鎗礮種類不一若德國新式毛瑟連
珠小口徑鎗連佩帶子彈俱全約每枝二十餘兩五千枝須價銀

十餘萬後膛連珠小礮十二尊約價銀三萬餘兩韓果有此財力
卽代購此無敵利器目前救急若欲勻借毛瑟後門鎗一千枝並
子但無佩帶兩磅過山礮十尊連子約價銀一萬五千兩如定借
卽專員來津領運

寄譯署

光緒十九年四月初二日酉刻

袁道冬電頃南廷哲遣告權無回電昨照覆大石告以已在東京
商辦意渠不收約今午來署商等語凱告以相機商展限以待權
覆再聞日人近多來漢聞有暗攜鎗械者昨夜有四人踰城入殊
可疑云

覆日本汪使

光緒十九年四月初二日酉刻

日韓現爲禁糧索賠頗有口舌伊藤兩電屬調停尙難合拍帶見
說宜緩

汪使來電

光緒十九年四月初二日戌刻到

頃外務來稱禁糧賠款蒙飭袁調處未就當電詢韓政府究竟允否照賠期兩禮拜回覆今日屆限如竟不答只好撤使失和至權使轉述韓電令其在東議結日不能允云日雖負氣意仍望鈞處轉圜祈飭妥籌以免決裂盼覆

覆日本汪使

光緒十九年四月初二日戌刻

聞大石索賠九萬元韓已允六萬僅三萬元未允似未便因小數失和請諄商外務展緩妥議韓與大石齟齬已久奈何

寄朝鮮袁道

光緒十九年四月初三日辰刻

日不允權議辦本在意中韓欲藉此撤大石斷不能行以三萬元小事致開外衅豈不後悔竟允或可免禍

寄譯署

光緒十九年四月初三日午刻

袁道冬電教匪仍未散今王又下敕旨反覆申諭甚嚴切匪當驚
悚又頃日議院員河野廣中及鈴木萬次郎來謁謂日待韓宜嚴
切韓始思強凱答以日虐韓將寬助華助則和局損不助則引西
人殊非計談辯甚久二酋甚服察其詞意大石必難久任索賠案
似易結再東電近阻權覆未至今午大石仍赴外署商辦限今夜
定議云

汪使來電

光緒十九年四月初三日酉刻到

遵電切商外務允令大石留仁川候信祈飭迅籌議結風聞
日已密派三艦赴韓

寄日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

頃駐津日領事來謁已令電伊藤韓案必可議結請毋絕交動兵
致掣動大局若准權在衡就商可照賠云

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

袁道江電頃代韓擬稿照覆允以十一萬元償結北道黃海及瑣事三案其五案屬卽繕送自可妥結外侮可免云

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初三日酉刻

袁道江電遵已嚴切解勸並設法代籌韓意可照辦日間必可妥結合日廷意乞電汪轉告毋慮再外署南廷哲來商東使意以十一萬元結北道黃海及電星賠案五件云凱已屬照允並託人告王云

寄譯署並旅順劉道龔道

光緒十九年四月初三日酉刻

袁道江電聞教匪刻散大半尙有數千人似不日可全散云

寄譯署並日本汪使

光緒十九年四月初四日辰刻

袁道江電韓照覆已送大石認允結案不復行云

寄譯署

光緒十九年四月初四日申刻

袁道電朝鮮軍實不繼乞借鎗礮擬送給韓王毛瑟鎗五百枝連子十萬粒兩磅過山小礮八尊連子二千箇以助操防令其酌派領運

寄譯署

光緒十九年四月初四日酉刻

袁道電張鎮文宣由漢回仁擬俟數日教匪全散即商屬先回防

譯署致新嘉坡黃總領事

光緒十九年四月初四日戌刻到

華船在坡裝運洋藥現擬豫立認稅票據希照李約德與坡督商定辦法舉行並稟明薛大臣

寄譯署

光緒十九年四月初五日未刻

美金山來電察院礙議院情面五員批行三員批否例定行僑氓惶急此閒心力已竭非列憲設法難挽現按例即當押驅民等以

有財產二千萬電戶部存案教會防報復求緩總統有歉心以驅
押須鉅貲有難意惟國例成工黨囂恐難阻若中國毅爭俾有詞
決可挽此例正大官商皆不服屬華人再辯現已擬案再駁值賽
會萬國皆切觀中美交涉之事能堅持諒不敢肆情急籲乞謹再
冒瀆罪甚工商叩乞轉總署云

寄譯署

光緒十九年四月初五日申刻

袁道微電頃韓送示浹州電匪見王諭諄嚴京兵到防卽先後逐
散渠魁不知何往昨有抱病數十人今亦隱避報恩殘苦駐兵甚
窘請撤防惟匪首未獲教黨未殄恐將復聚因屬留防二哨在俗
離山匪巢駐紮以資防範似內憂亦可釋云

寄譯署

光緒十九年四月初七日巳刻

袁道魚電頃英歐使來謁久談意請華重款貸予韓操其利權又

謂宜開元山附近之永興爲口岸防俄據取並甚盼華仍請琅威理教水師各等語

寄譯署

光緒十九年四月初八日巳刻

袁道電頃答拜歐使據稱韓王屬延英水師員來教練恐難有終如由中堂作保始可信云凱告以韓貧甚必無力辦水師或商延海防教習較妥

寄譯署

光緒十九年四月初八日戌刻

薛使電請轉署條款大概不出前意惟須互爭字句或與商務並訂非三四閱月不辦約旣定事卽了矣新任簡放後非大半年不到孱軀難於事了後再待半年乞賜體恤簡新任與訂約本二事若合併爲一恐心緒忙迫轉至貽誤私志不以難事遺後任現與外部說明不因放後任而變卦惟歐使來探宜渾示不滿意耳

譯署致許使

光緒十九年四月十二日酉刻到

疆撫函阿克塔什有俄兵五名並月派布回守卡我兵進紮
慮挑衅現屬邊將駐紮阿克塔什附近地並分守塔敦巴什
昨喀使照稱接本國電聞中國聚兵欲固守阿克塔什與先
言和平辦理之意不合請禁華兵勿過薩雷闊勒山本處覆
以俄兵上年毀卡羈勇迫兵退後復留數卒佔踞阿克請電
飭速歸華兵現亦不赴阿克以待和商云如外部問希照此
答之而月未接來電想未議及吉爾斯有回任信否俄主往
黑海歸未

寄譯署

光緒十九年四月十三日申刻

薛使文電英外部稱西例簡使駐一國必先通知始發明文此例
若行彼此同之芸楣事雖曾與私談彼不認爲公言請商署先將

所擬新使一二人密示俾告外部免彼故意作難或由警告英使亦可云璧利南前面稱歐使謂外部意欲得旗員鴻答以此由朝廷特簡非外人所可預謀今薛電如是請核辦歐日內當回津

寄譯署

光緒十九年四月十六日酉刻

袁道電頃大石來辭稱十九假回兩箇月後或再來云前伊藤電事定即撤大石回免生事

覆朝鮮袁道

光緒十九年四月十九日戌刻

俄藉兵船觸礁上岸久踞固意中事此恐不易善遣英使昨亦請韓自設沿海燈塔歲需約五萬元盍速籌之

譯署致滇督王夔帥

光緒十九年四月二十五日申刻到

尊處疏陳聚仁奮武兩界畫在紅綫外應屬越南本處查十三年分界本署與恭使力爭自小賭呢河以南直至南丹山

均劃歸我界其聚仁奮武各社尙遠在南丹之北全在界中
新分條約界圖記載分明於十三年五月十三日寄滇何以
此時委員履勘誤爲越界殊堪詫異希速查覆

譯署來電

光緒十九年四月二十九日申刻到

本日奉 旨嗣後辦理交涉事件總須格外慎密每遇更換
各國出使大臣未經奉 旨之先該大臣不得將保薦之人
先行漏言懷遵勿忽欽此

譯署來電

光緒十九年四月二十九日酉刻到

今日疏上 天意以豫宣爲不然故頃致薛使電胡患頭暈
不能乘輪遠行希告外部替人候再電云特密聞

覆黑龍江依將軍

光緒十九年五月初六日申刻

來電卽轉袁道令暫緩去風聞觀音山一帶金匪由弁兵勾引包

庇尊處派鐵山嶺統領就近驅逐想可得力如該處產金較旺能否令袁道委派妥員熟手幫同愛琿都護妥爲籌辦亦推廣礦廠之道也

寄黑河屯交漠河金廠袁道

光緒十九年五月初八日辰刻

前電依帥以風聞觀音山一帶金匪由弁兵勾引包庇鐵山嶺統領就近驅逐想可得力如該處產金較旺可令袁道派員幫同愛琿都護妥爲籌辦推廣礦廠頃接電覆推廣礦廠極爲正道已飭鐵山統領查金苗是否暢旺究係何處弁兵包庇稟覆到日再行咨明等因該處距漠河甚遠兼辦恐有未便擬請密派妥員前往查察該統領官兵如何驅逐產金果旺應如何幫同籌辦抑聽其自辦並希核奪見示仍酌稟依帥示遵

聶道來電

光緒十九年五月初十日巳刻到

開沙二領袖屢催勢在必行職道告以目下各商船照常進出惟數號公司大船喫水較深不免淺阻是重浚淤沙不過爲外洋大船進出不便起見既經商務會議延哈得利前來察看可由該會出名聘請到滬查看形勢果可用法一律疏浚永遠深通幾時工竣需費若干詳議章程確有把握然後呈由領事函道稟咨酌核籌款舉辦現擬如此第仍須請示再定云云領事尙無異詞可否乞示遵

覆上海聶道

光緒十九年五月初十日巳刻

哈得利由洋商出名聘來查勘如疏濬確有把握需費無多再由領事商道酌辦此時不便先認查勘用費似爲穩著可稟商南洋立案

汪使來電

光緒十九年五月十八日午刻到

頃陸奧來稱曰改派駐韓使視袁道去韓遲早而定請電詢

確期

覆日本汪使

光緒十九年五月十八日午刻

袁道尙未任滿未能預定期

寄倫敦薛使

光緒十九年五月二十五日午刻

現欲推廣紡紗須雇總洋匠一名購辦新樣細紗機一百張每日
夜須出十四五號紗五十包每包重四百磅配搭軋花清花梳花
棉條粗紗搖紗打包各機件俱全其大機器鍋鑪須足敷紗機五
百張之用又要能省煤備將來擴充此爲 國家商務興大利望
妥細考核先電示機器總價選總匠尤要卽令監造並繪廠圖速
寄

袁道來電

光緒十九年五月二十六日酉刻到

頃英員禧在明來稱昨奉駐北京歐使來書謂韓請英水師員教練英廷頗不願須由華作主始願派擬請凱函禧謂此舉爲正事當辦英員來須由凱助成儻不成卽由憲台將該員酌調津用云凱答以未敢擅便須請示至可否允照繕函乞示遵

覆朝鮮袁道

光緒十九年五月二十六日酉刻

此事歐使雖曾說及惟不知韓王請英水師官何用我等未便輕率助議或婉復之

袁道來電

光緒十九年五月二十六日酉刻到

禧又稱歐意英教習分教礮臺水雷海防各事一人不能兼顧命商韓廷在合同內添武弁一員月薪百五十元以資佐理前訂合同現須稍加添改昨已向外署言之似可行再稱

前赴元山查看俄船深知俄人必無久居意云

覆朝鮮袁道 光緒十九年五月二十六日酉刻

韓既與英訂有合同彼願照辦自無阻理但華未便作主只可幫

同照料

譯署致甘督楊石帥 光緒十九年五月二十七日午刻到

許使電外部言屢接邊報華兵方在進紮礙難商界且恐生
事告以邊將所報宜察彼云姑看以後情形再論等語俄謂
華兵進紮自係指三四月閒函咨所稱邊將擇紮附近阿克
塔什地方及調英吉沙爾阿克蘇等隊前紮而言俄為強國
疑我欲以力爭不肯示怯蕭電謂六爾阿烏添兵殆即為我
傳聞與阿有事恐係託詞帕事將成陳兵相持局勢邊將稍
有不慎易啟衅端上年電內已慮及之現據咨稱布倫庫爾

南至塔敦巴什布置邊防已臻周密刻下祇宜按兵不動切勿再行進紮免彼藉口停商希飛飭邊將遵行喀城俄領事聞我一舉一動必報本國不妨使彼知我停兵屬實較勝空言剖辯

袁道來電

光緒十九年五月二十七日酉刻到

宵電敬悉遵卽遣員婉卻禧謂韓英旣訂合同不必由凱贅函教師來自可竭力照拂且送函須先告韓人或別生枝節等語

寄譯署

光緒十九年六月初五日酉刻

倫敦來電法國礮船過湄南江被暹羅礮臺開礮擊死法兵五名暹兵死傷三十名暹京防堵嚴密將有開仗之意法國駐暹公使告於暹廷曰此次礮船抵暹並無令其開礮等語

寄譯署

光緒十九年六月初七日申刻

倫敦初五電法兵業已佔踞麻達恩之當打甯及帶酣珊礮臺頃聞英國外部大臣喀黎云暹羅住有英商必須竭力保護如暹羅被法攻擊過甚英國須添派兵船前赴保護設使暹羅有失於印度亦甚有關繫頃聞法國宣言法國亦願暹羅能自保其國不至受人侵吞云

覆倫敦薛使

光緒十九年六月初八日辰刻

日夜出紗九十包愈多愈妙請照百張開價華棉與洋棉不同須合華棉用康邦機器兩副軋花另用小機器廠擬造樓估需地若干丈祈查復

袁道來電

光緒十九年六月初九日辰刻到

頃外署送示釜山韓員報狀稱已同日員查回興陽島戕日

人一名疑爲柳姓所害黃堤島戕二名疑爲金姓所傷該島
居戶逃空無可緝辦三屍均經掩埋云凱告以務先飭嚴緝
柳金兩人待日人照會前來再妥商辦惟韓捕務素弛恐難
遽獲

覆朝鮮袁道

光緒十九年六月初九日辰刻

飭嚴緝柳金二兇犯訊辦爲最要東使照催再議卹銀切勿大意

寄譯署

光緒十九年六月初九日戌刻

倫敦初七來電法國照會遲延索償兵費三百萬佛郎更有商家
受傷者另再計議如不允許法國當卽封口如允許更將礮臺或
海口劃出一處爲質現暫停兵事俟法國新派公使維利亞抵暹
後再議此事是否之處限四十八點鐘卽復云

寄譯署

光緒十九年六月初十日戌刻

倫敦初八來電英國外部侍郎喀黎云法國送遞暹羅哀的美敦情形英國尙未詳知惟暹羅與法國分界之事與英國大有關係英廷已派前駐法公使達華林趕赴巴黎與法國外部大臣商議頃聞商議各事彼此意見均屬相同等語

寄譯署

光緒十九年六月十三日酉刻

倫敦來電法國已派陸兵五百名由亞非利亞之阿蘭地方前赴暹羅又英國外部侍郎喀黎云禮拜四得聞法國遞與暹羅哀的美敦確實情形法國著暹羅賠償兵費之外更與其湄江迪南之礮臺限一月之內遣兵盡行退去該礮臺歸越南東浦寨地方管理等語

寄譯署

光緒十九年六月十四日戌刻

倫敦十一來電暹羅照復哀的美敦文書云湄江東岸在緯綫十

八度以下情願劃與法國亦願賠償兵費三百萬佛郎惟應請公
正人驗明傷損之人實在若干如賠償逾額法國須將餘銀照繳
法國不以所復爲然頃聞法國駐暹公使擬於禮拜三日離開暹
京等語

寄譯署

光緒十九年六月十五日戌刻

倫敦十二來電昨日法國出示云暹羅湄江等處業經封口據英
國新報暹羅照復哀的美敦文書一事甚爲近理等語

寄譯署

光緒十九年六月十七日辰刻

倫敦十三來電法國駐暹公使及礮船均已離開暹京惟兵船九
艘仍泊湄江等處爲封口計英國駐法公使達華林與法國外部
大臣辨論暹羅事宜彼此甚爲酣暢又英國外部侍郎在政院云
暹羅湄江等處已被法國封口暹法繼復興兵英商在暹者須派

兵前往保護等語

袁道來電

光緒十九年六月十七日午刻到

近迭據韓外署督辦南廷哲懇稱前以禁糧案許日賠償六萬元限在下月初刻僅有萬元時促難籌請速代募貸五萬元免屆限受駁另生枝節等語頃具函來請概同前情查春閒凱稟議集款貸韓當蒙批准此次懇貸計銀三萬五千兩爲數無多未便另商辦法可否仍照前次合同辦法飭滬道在出使經費內支貸之處乞核飭遵辦

覆朝鮮袁道

光緒十九年六月十八日辰刻

韓外署懇貸銀三萬五千兩數尙無多姑令支應局由軍餉內暫行挪借自應仍照前次合同辦法可否卽由尊處與外署訂立條規畫押速寄核辦其銀仍可兌與匯豐照時價折作洋圓票據寄

交將來還銀亦照洋圓折算祈妥議電復

薛使來電

光緒十九年六月十八日巳刻到

寓暹華商稟求兵船保護英德等國皆添船護商華民在暹
尤眾請派兵船赴暹海口隨同英德等船進止最妥可慰輿
情尊 國體若須入口中暹向無條約可告駐英暹使電知
該國隨後再議

覆倫敦薛使

光緒十九年六月十九日申刻

暹自咸豐三年後絕朝貢外人猶疑爲屬國聞暹初與法戰內有
華商助之若派船護商爲名法儻阻我入口進退兩難尊意隨後
議約尤非體此須熟商未可輕舉然華民在暹百萬可令慶常婉
詢外部何意彼或有疑忌速定和局

寄譯署

光緒十九年六月十九日戌刻

倫敦十五來電法國意欲占踞暹羅海關目下已在耶嘉蓮海島
升挂法國旗號以備爲總碼頭之處倫敦商人會同在暹英商稟
明英國外部大臣羅士巴齡云暹羅現在危險至極因法國勒索
其賠款並封其各處海口英國從此必至歇絕矣

寄譯署

光緒十九年六月二十日戌刻

倫敦二十日電暹羅雖經均依法國哀的美敦文書辦理法國竟
將高錫泉海島佔踞并將該處人民及海關官員盡行驅逐云

寄譯署

光緒十九年六月二十三日未刻

倫敦十八來電暹羅允依哀的美敦文書辦理法國惟恐無憑遂
以先踞井打浦地方爲質英國泰晤士新報不出一言別項新報
略云暹羅井打浦被法國佔踞爲質似爲不妥惟不能礙英國應
有之權云

譯署致滇督王夔帥

光緒十九年六月二十三日申刻到

法暹兵事未了瀾滄江東地暹已允割與法昨法使已來議
界欲自越南界圖末段之孟賓起接畫至瀾滄江東岸約二
百四十華里閱其所擬界圖在緯綫二十三度有零以較尊
處前寄滇圖思茅廳南境盡處在二十一度差去四百里所
有車里土司轄地皆圖佔去法外部亦向薛使議界特未言
明如何分畫緬界之議英允歸我車里全境法乃接踵覬覦
情殊多狡查車里土司向轄思茅滇省應有案據希迅飭查
明並將滇南舊界邊地名稱逐一確開詳示以備辨論昨已
由五百里詳布以函遲先電達

寄譯署

光緒十九年六月二十四日午刻

倫敦二十二來電暹羅已經允依法國哀的美敦文書辦理又允

依割地爲質法廷遂以電致駐暹封口法提督富曼卽行撤封又
英國駐法公使達華林與法外部大臣祇維爾議定湄江上游華
英法三國甌脫之地劃清界趾並議訂約章爲據云

寄譯署

光緒十九年六月二十四日酉刻

倫敦二十一來電暹羅已願將湄江並西邊之始犀番巴邦地方
割與法國又英國下政院議論暹羅情形紳士丁蒲爾戈孫巴爾
和均恨法國藉強佔奪人地甚爲不平英外部侍郎喀黎獨不以
爲然且宣言曰現時務望各紳請勿妄論暹法之事若暹法不能
議和英國亦有所不利法國索償亦在情理之中英商在暹者均
經保護無恙卽爲難得等語紳士夏高云英法無生異心辦理定
臻安叶等語

覆依將軍

光緒十九年六月二十七日辰刻

觀音山金匪驅逐淨盡甚好袁道前稟擬派員試辦該道本係奏辦金廠之員祈屬文都護與同妥商

寄譯署

光緒十九年六月三十日酉刻

袁道電昨夜俄使德密特甚醉諄言俄知韓屬華在此無他意極願與華親睦決不干預韓事英人每遇事簸弄致多猜疑近聞華日訂密約防俄殊非計云凱答以斷無密約事毋慮云

寄上海聶道

光緒十九年六月三十日酉刻

袁道電頃韓王遣朴齊純來稱韓參商多在上海貿易頗有關係擬照章派委員分駐滬經理屬請憲示遵辦至可否允派乞示遵復云韓派員駐滬經理有無流弊希籌覆

李文忠公電稿卷十四